

ELOFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónap 2 korona.

VIDÉKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónap 2 k. 40 l.

ÉRDETESEK:

É-százados petít sor egyszer 20 fillér,
minden következőnél 16 fillér.

Rybitár petít sora 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és csanádi egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 357.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1910.

FŐSZERKESZTŐ:
STAUBER JÓZSEF.

Csütörtök, szeptember 8.

Mai számunk főbb közleményei:

- A tisztviselők fizetésrendezése — tiltok.
- Viszálykodás az orvosszövetségben.
- A megkárosított Neuman-gyár.
- A bűnös Budapest.
- Fődolgozó a tisztesség.
- Letartóztatás — mulatozásért.
- Az eltávoztott feleség.
- Az aradi orvos-élet.
- A feleséggyilkos orvos és kedve.
- A papok.
- Tarkaságok.

Az aradi félsziget.

Arad, szeptember 7.

Az államnak sok zsebe közül, a melyekbe az ország, tehát az összes lakosság közös vagyona el van rakározva, egyik se közelíthető olyan nehezen meg, mint a katonai zseb. A hadügyi kincstár olyan, mintha egy külföldön élő, tőlünk teljesen idegen pénz-hatalmasság lenne. Még a mikor neki kell valami, akkor meg tudunk egyezni így-amúgy. De ha a hadügyi kincstártól kell valami, akkor az nem áll úgy velünk szemben, mint a közös, állami jószágoknak, tehát a mi jószágainknak is kezelője, hanem mint egy fukar tőkés, a ki a hangulatához képest mondja: „adok”, — vagy: „hogya ne.”

Ezt a gögös állapontot találtuk magunkkal szemben, amikor az első kísérlet történt arra, hogy a várterületnek egy része polgári, de közhasznú célokra fordítassék. A hadügyminiszter nem enged a félszigetből. Ha a város akarja, váltsa meg

az egész várat, s adjon helyette kaszányákat — öt millióért. Vannak, akik nem is tartanak ezt rossz telekspekulációnak. Temesvár példájára mutatnak, de az összehasonlítás nem állhat meg. Temesvárott a várterület a város legjobban fejlődő részét érintette s a lebontott sáncok helyén, a mellett, hogy a téglákat kitűnően értékesíthették, a legdrágább háztelkek kerültek ki. A várat nálunk a Maros választja el s ha el is képzelünk a messze jövőben olyasmit, hogy a Maros tulsó partjáról elegáns, villamfényben uszó házsor néz át az innenső, palotákkal és fasorral szegélyezett korzóra, — erre az időre a jelen nemzedék befektetéseket akkor se tehetne, ha volna pénze rá. Nekünk azonban annyira nincs pénzünk, hogy az nem is jellemezhető.

De más célra szüksége — és tegyük hozzá: jogcime — lenne a városnak a félszigetre. Azt a parkhiányt, árnyék-inséget és a zöldben való szegénységet semmi se pótolhatja olyan szépen, mint a félszigetnek régi alléja, lombos fái és szép gyepmezője. Az Eötvös-utcai hid által ez nagyon könnyen megközelíthető s szinte hívja a város népét az üdülésre.

— Tessék, szívesen látjuk, — fogják bizonyára mondani a harminchármasok udvarias tisztjei. A sétáló közönség legalább egy kis élvezéget fog a szürke sáncok közé keverni. Ez is haladás a pár év előtt való állapothoz, a mikor a brigadérosok, ha eszük-

bejutott, egyszerűen kitiltották a „cibileket” az alléból, s akik nem szereztek tudomást erről a tilalomról, azokat szúrnyos bakák zavarták a fekete hídig. Eztán, hisszük, sohasem lesz így. De a városi közönség üdüléséhez nem elgondó maga a természet, ott a kényelemnek, a szemnek és a szórakozó vágyának is nyújtani kell valamit. Nem akarunk itt egész programot adni, hogy mi minden lehetne ott; ha Szegedre nézünk, ahol a Tiszán túl levő Ujszeged kedves vasárnapot ad a szegedieknek, akkor elképzelhetjük, hogy mi lehetne a Maros-félszigetből. Sőt a bécsi Gänsehaufelt, a dunai iszapfürdőt is meg lehetne csinálni azon a benyuló iszapzátonyon, amely a fatelepekkel szemközt, a temesvári vasúti hid táján nyulik előre. Es micsoda villasor fejlődhetnék ki a sziget felső részén levő erdősített helyen! A debreceni Nagyerdőnek lenne a mása, amely ép azért áldás, mert üdülést ad a város népének, a nélkül, hogy az otthonát el kellene hagyni.

Az természetesen nem akadály, hogy a félszigetet — a sáncon inneni részről van szó — gyakorló térül használják. A város adhatna helyette annyi helyet, hogy az ujoncok és tartalékosok kiképezetése nem szenvedne kárt általa. S ha ez a Maros innenső oldalán lenne is, nem volna baj, hiszen az Eötvös-utcai hid megszüntette a távolságokat a vár és a város között.

Szóval: a város, ha magát a vár-

Hogy fürdőzött Matyi ur?

Irtá: Vértessy Gyula.

Nagy Mátyás ur becsületos foglalkozására nézve ügyvéd. Még pedig együgyű ügyvéd. Látni egy ügy. Az is a maga ügye. Valami éjjeli csendzavarási história.

É az együgyűség azonban Mátyás urat legkevésbé sem hántja. Az öregétől örökölt pénzecske kamataiból elégedél; még pedig a maga módja szerint elég jól.

Nyarálásra vagy fürdőzésre a legrekkenőbb melegben sem gondolt. Évek óta ki nem tette a lábát Budapestről. Öt év előtt ült utoljára vonaton, mikor le kellett menni a tizenöt éves érettségi találkozóra Debrecenbe.

Hazaérkezése után elkeseredetten konstata, hogy nem érdemes vonaton utazni.

— Az állomásokon a sör meleg, étkezőkocsi pedig nem volt.

Azóta nem is utazott. Aminthogy nem is érdemes utazni, ha a sör sehohsem elég hideg.

S mikor nyáron az ismerősei mind elutazgattak a fővárosból, ő szinte szánávozva nézett utánok:

— Elmennek oda, a hol nincs is talán jégbeütött sör; elmennek unatkozni holmi fürdőbe, holott sehohsem lehet úgy elnyaralni, mint itt Pesten. Nappal fekszik az ember, este

elmegy valami jó hűvös kerthelyiségbe vacsorázni. Kell ennél kellemesebb nyaralás.

Az igazsághoz hiven meg kell ugyan jegyezni, hogy Mátyás barátunknak télen is, őszkor is, tavaszkor is ez volt a rendes programja: nappal aludni, este korcsmázni.

Legfeljebb, hogy a korcsmában volt némi változás, a mennyiben Mátyás ur valami új helyet fedezett fel, ahol állítólag jobb bort mértek, vagy a hol szebb volt a korcsmáros leánya, vagy a kiszolgáló leány, mint a többi helyen.

Ilyenkor boldog volt. Mindaddig, míg rá nem jött, hogy a leányra vagy nagyon vigyáznak, vagy hogy már mást szeret; a bor pedig, hogy közönséges műbor.

Az élet boldogságai és csalódásai reá nézve ennyiből áltak

Mindenestre nyugodt dolog így élni, de hát mégse illett ez az éle mód egy ugynevezett intelligens emberhez. Elhatároztuk hát, hogy Mátyás urat kiragadjuk ebből az állati életből és elviszük fürdőre.

Nehéz munkának ígérkezett. Mikor először említettük neki, a szemünkbe kacagott:

Mit, hogy én fürdőbe menjek? Nem ettem meszet. Ha fürödni akarok, itt a Lukács vagy a Császár. Ezért bizony én nem mászom el sehová.

Hanem ravasz csellel mégis kimozdítottuk valahogy.

Egy szép napon ugyanis a kegyetlen forróság ellensúlyozására sörözgetvén, sörözés közben egyik doktorbarátunk a megbeszélés szerint rászólt Mátyásra:

— Te Matyi, ugyancsak reszket a kezéd.

Dehogya is reszketett azelőtt, hanem a mint rájlesztettek Mátyás urra, rögtön reszketni kezdett:

— Bizony ez reszket egy kicsit. De hát mit jelent ez a reszketés?

— Hogy nagy beteg vagy. A szervezeted készül felemondani a szolgálatot. A legerősebb idegbaj fog rajtad kitörni. Ez az eljel s a szemednek ez az ideges rángatódása...

— Dehogya is ránga édzik; csak ha rángatom. Arra a kis feketére kacsintgatok, ott a harmadik asztalnál.

— Csak szereined magad vigasztalni. Vibráltak a te szemidegeid akkor is, ha nem kacsintgatsz. A baj megvan. Segíteni kell rajta, míg lehet. Minden elmulasztott nap közelebb visz a sirhoz.

— Az ördögbe is, hát mit csináljak? — kérdezte ijedten Mátyás ur s az üres poharát vinni akaró pincért leintette:

— Nem iszom többet...

— Bizony az jó lesz. Csakhogy ez nem elég! Pestről mielőbb el kell menned. Légváltozás, hideg fürdők, diéta. S a fő: elmenni a főváros tikkasztó levegőjéből. Itt a meleg miatt folyton iszol s a legrosszabbtól féltel.

területet nem is válthatja meg, igyekezék a hadügyminisztertől jogot szerezni arra, hogy a félsziget ama részét, amelyet nem használnak katonai célokra, vagy a melyeket nem okvetlenül kell katonai célokra használni, a város közönsége számára szórakozó és üdülő helylyé alakítsa át. Miután a város idegen területen nem építhet, nem csinálhat alkotásokat: tegyenek lépéseket a terület megszerzése, átengedése iránt.

Kevés noblesz, a revanche kötelességének halvány fölismerése szinte parancsolná a hadügyminiszternek, hogy erre módot keressen. Rengeteg összeget költ ez a város közegészségügyi, kulturális és közlekedési intézményekre. Ezek üdvös hatását, kellemes oldalait a katonák ép úgy érzik, mint a polgárok, még akkor is, ha nem laknak a városban, csak az idejük egy részét töltik itt. A rengeteg községi teherhez pedig a katonák nem járulnak hozzá. Vajjon nem kívánható-e, hogy annak ellenében, a mit a polgárság adója a katonáknak nyújt, a katonák legfelső hatósága rendelkezésre bocsássa a polgároknak azt, a mit az ő birtokában levő eszközök a polgárok egészségének s kedélyének nyújthatnak? Vagy elég viszonzásnak tartja a hadügyi kormány, hogy a háziezred hetenként egyszer térzenét tart a városban?

Az első kísérlet, a mely a vár területén polgári közintézménynek kért helyet, nem sikerült. De ennél a korszárnál nem szabad megállni. Bizonyára nincsen kínai fallal elzárva a hadügyminiszterhez vezető út se. A mikor az Eötvös-utcai hid fölépült, — ez is áldozat, a melyet a katonaság kedvére hozott a város polgársága, s a melyet a polgárok vámpénzeiből kell megfizetni, — a városnak természetes igénye lett a vár-félsziget által kínált előnyök kiaknázása. A hadügyi kincstár nem lehet velünk szemben az a

gógös földesur, a ki addig enged a kertjében járni, a mig neki tetszik; a hadügyi kincstárnak, a melyet a mi adónk is töm kövérre, kötelességei is vannak a polgársággal szemben, a melyeket annál inkább teljesíthet, mert katonai érdekeket nem sért vele. A várnak nincs annyi stratégiai jelentősége se, mint egy kimustrált Werndfegyvernek; mért ne osztozkodhatnék tehát a várterületen a kaszárnyákkal az egészséget hozó üdülés és szórakozás, s mért ne találjon ott helyet a polgárok vig, árnyékos és kedves vasárnapja? +

A tisztviselők

fizetésrendezése — titok.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad szeptember 7.

Titok, melyet zárt ajtók megett kell tárgyalni, ellenben a fizetést mégis csak a nyílt pénztárból kell felvenni. Ez utóbbi körülményen, sajnos, változtatni nem lehet, de óhajtható lenne, hogy a tanács üléseit ne tartsa zárt ajtók mögött.

A tisztviselők anyagi kérdéseit a sajtó éven át a legnagyobb jóakarattal és a javításra szoruló helyzet teljes felismerésével tárgyalta, örködött a felett, hogy a fizetésrendezés igazságos legyen, senkin sérelem ne essék. Ma sem vezet más szempont bennünket a kérdés megítélésénél és nem a sajtót, de a törvényhatósági bizottság közgyűlését illeti az a vád, hogy a számtalan kivételes fizetés megállapítás miatt vetette vissza a miniszter a már egyszer meghozott határozatot és ez az oka a másfél esztendősi huza vonásnak. A kérdés most már igen egyszerű. A belügyminiszter megalakította azokat a kereteket, melyek között a rendezés megegyezhet. A hol a fizetés nem üti meg az állami mértéket, ott városi pótlékkal kell kiegészíteni, ahol nagyobb az államinál, ott le kell szállítani. Ehhez az elvhez a belügyminiszter ragaszkodik, azt többszörösen kijelentette és ha más rendezési tervet készül, akkor ismét visszafogja utasítani. Ebben tehát titok igazán nem lehet és mint a készülő s a

tanács által mai ülésén megvitatott tervzetből látjuk, nincs is.

Ha pedig a tanács azért tárgyal titkosan zárt ajtók megett, mert nem akarja, hogy a kisebb fizetésű tisztviselők esetleg már most feljajduljanak a tévedések, mellőzések miatt, mint azt a multban megtették, akkor is rosszul cselekszik. A kis emberek érdekeit megvédeni — önmaguk tudják legjobban. Ha a rendőrök idejekorán észre nem veszik, hogy mekkora igazságtalanságot akartak velük elkövetni az első tervzet összeállításánál, a nagyobb javadalmazásuk előnyére, akkor a körgyűlésen nem szólt volna fel Nagy Sándor dr. és nem tehetett volna meg azt a javaslatot, hogy adják vissza a tervzetet igazságos átdolgozás céljából.

Azok a személyi vonatkozású motívumok, melyek esetleg ott a tanács ülésén szóba kerülhetnek egy-egy fizetési osztály vagy fokozat megállapításánál, a sajtó munkásai előtt tülontul ismeretesek és a tanács nem panaszkodhatik a miatt, hogy a helyi lapok a nyilvánosság elé viinnék a nem oia való, magántermészetű és diszkrét kezelést kívánó kérdéseket.

Mint értesülünk, különben a tanács a rendezési tervzetnek csak igen kis részét tárgyalta ma le és folytatólagos ülését pénteken délelőtt tartja meg.

VIDÉK.

Az acsueai postahivatal ügye. A vármegyei közigazgatási bizottság mai ülésének napirendjére ki volt tűzve az Acsucáról Pleskucára áthelyezett postahivatal ügye. Miután azonban a járási főszolgabíró jelentése, amelyről lapunkban már megemlékeztünk, ezideig hivatalosan nem érkezett be a bizottsághoz s így az ügy nincs keilően előkészítve, tárgyalását a jövő havi ülésre elhalasztották.

A világosi önkéntes tűzoltó egyesület holnap ünnepi fennállásának 30 éves jubileumát. Az ünnepély programja: reggel riadó, délelőtt istentisztelet, diszkozyülés, délben bankett, délután gyakorlatok a borosjenői és borossebesi tűzoltóság közreműködésével. Este táncmulatság fejezi be az ünnepélyeket.

— Ugyan ne komédiázz! Sose éreztem magam jobban

— A mint gondold! Én csak a véleményemet mondtam meg. Baráti kötelesség volt megmondani. Vigyázni kell magadra.

— No hat én meg nem akarok vigyázni. Ha már az embernek vigyázni kell magára, akkor már ugy se ér egy hajítófát se az élet. Itt maradok és nem vigyázok magamra. Punktum.

H nem másnapra még s meggondolta a dolgot. Korán reggel már nálam volt:

— Hová is készültök ti?

— Barlangfüredre.

— M-sze van az?

— Reggel indulunk, estefelé ott vagyunk. De hát mit érdekel az téged?

— Ve etek mennék. Talán mégis jót tenne nekem egy kis fürdőzés. Csak az a kutya hosszú ut ne lenne! Meg az állomásokon az a meleg sör.

— Étkező kocsink lesz. Akár egész uton benne ülhetsz s ihatod a jégbehűtött sört.

Ez az argumentum döntött.

— Veletek megyek! Tehát holnapután reggel a keletinél találkozunk...

Aznap és másnap Mátyás ur egész nap lótot-futott; bolból be, bottól ki, óriási pakkokat cipelve maga után.

Az elutazás előtti estén, a vacsoránál örömmel jelentette, hogy a böröndjei már mind be vannak csomagolva.

— Hát hányat hozol?

— Három csak nem sok ilyen nagy útra.

— Éppen elég.

— Aztán lábzsák, bunda, pláidek.

— Micsoda? Lábzsák, bunda juliusban?

— Az hát. Jó lenne nektek is hozni.

Vagy nem tudjátok, hogy odafent micsoda kutya lehetnek nyáron hidegek is?

Alig birtok elfojtani a kacagásunkat, hanem azért ráhagytuk:

— Hiába, csak gondos ember vagy te, Mátyás! Hogy fogsz kejelegai a bundában, mig mi majd fagyoskodunk.

— Bizony fogtok is fagyoskodni. Mert a tótságon, mihelyest lemegy a nap, akár megfagyhat az ember.

Másnap azután a három óriási kufferen kívül csakugyan hozták utána a lábzsákot, bundát. A holmijaival tele lett az egész szakasz.

— Mi van azokban a kufferekben?

— Mi van? Hát ruha van. Csak tudom, hogy fürdőre nem szokás egy öltözet ruhával menni. Ebédhöz más kell, ozsonnához, vacsorához más. Ne gondoljátok ám, hogy olyan buta vagyok, hogy azt sem tudom, hogy s oktak élni fürdön. Nem voltam ugyan még soha ilyen helyen, de annyit olvastam már a fürdőről, hogy ugy tudok róluik mindent, mintha magam is lettem volna egy-kettőben. Hanem azért meg ne feledkezzünk a sörről. Ha van, öt perc. Szálljunk ki!

Ki is szállt, hamarosan beszédett vagy öt pohárral. Minden percre egy pohár sör esett; még szerencse, hogy nem tízpercig állt a vonat!

— Ezt megjegyzem magamnak. Nem is volt olyan meleg a sör. Ez jó állomás!

Hatvantól Fülekgig nagy kinokat állt ki, mert nem volt sörös állomás.

— Hát hol az étkezőkocsi? Hiszen azzal csábitottatok?

— Arra a hirre, hogy te utazol, lekapcsolták.

Emberhalál lett volna ha eközben szerencsére Fülekre nem érünk. Itt azután lecsillapította nemes felháborodását néhány pohár sörrel.

S ez a csillapítás a sörös állomások egész sorozatánál ismétlődött. S mennél jobban közelítettünk Barlangfüredhez, Mátyás ur annál növekvőbb gyönyörűséggel beszélt jövő antialkoholista terveiről.

— Holnaptól kezdve egy korty szeszes italt sem iszom. A hidegviz kura azt hiszem remekül helyre fog állítani. Teljesen ki fogom magam kurálni. Sőt talán az agglegénységből is kikurálom magamat. Csak akad egy-két gazdag leány is. Majd utána nézünk. Elvégre egy javakorbei, pesti, nőtlen fiskális, nem utolsó ember. Meg lesz tisztelve az a kisasszony, a kinek udvarolni fogok.

— Szóval házasodunk.

— Pardon; házasodom. Mert nektek aligha fog az olyan könnyen menni. Elvégre egy írőcskán, meg egy fogalmazócskán nem nagyon fognak kapni!

Mire megérkeztünk a fürdő állomáshoz, Mátyás ur annak a szerény elhatározásának adott

Viszálykodás az orvosszövetségben.

— Wein Maró dr. budapesti egyetemi m. tanár levele az Aradi Közlönyhöz. —

*

Budapest, szeptember 7

Becsés lapja szept. 4-iki számában az orvoskongresszus elmaradásáról megjelent közleményére, amely engem is megszólaltat, van egy pár megjegyzésem, amelyeknek helyet kérek.

A velem lefolyt telefonikus beszélgetés ritkán tapasztalható pontossággal van visszaadva. Csak egy hiba csuszott be. Az, hogy a megyei főorvosok, akik az orvosszövetség vezetőségének főtámaszai, most nem mozdulhatnak el helyükről. A vezetőség tehát joggal feltehető attól, hogy ez esetben leszavazzák őket.

Én nemcsak a főorvosokat mondtam, hanem az összes hatósági orvosokat említettem, mint akik a kolera miatt otthonról nem mozdulhatnak.

Teljesen igaza van Löwinger Miksa dr. urnak, amikor az OOSz. vezetőségéről, — amelynek tágabb értelemben véve, mint fiókszövetségi elnök ő is tagja — azt mondja: „Jól néznénk ki, ha csak ezekre támaszkodnánk,” mikor bevallja, hogy összesen nyolc megyei főorvos jelentkezett a kongresszusra és úgy exponálja a kongresszusra jelentkezett orvosok erő-arányait, hogy nekik 200 főnyi többségük lett volna a mi törekvéseinkkel szemben.

És még egyszer teljesen igaza van Löwinger dr.-nak, ha feltesszük, hogy az a 200 főnyi többség tényleg megjelent volna az aradi kongresszuson és ha csak azok jöttek volna el, akik be vannak jelentve.

Hogy kik jöttek volna el bejelentés nélkül? Könnyen dicsekedésnek vehetné bárki is, akármilyen számot említenék és ezért csak azt óhajtom megállapítani, hogy csak olyanok jöttek volna bejelentés nélkül, akik az ellenzék, a pénztári orvosok álláspontját óhajtották volna erősíteni. De ezekről, mondom, ne beszéljünk és hozzuk tisztába a számadásunkat a Löwinger dr. nyújtotta statisztika alapján.

159 jelentkezett. Ezek nagy része ható-

sági és körorvos” és 70-en felül aradi orvost emlit, „akik csaknem kizárólag hivel a szövetségnek.”

A számadást ezután úgy végzi, mintha a „csaknem” jelző nem is léteznék és a hány jelentkezett emlit, mind — azért mert „híve a szövetségnek” egyszersmind a vezetőség álláspontját is támogatná. Így hoz ki Löwinger dr. 200 szavazati többséget.

Csak példakép emlitem, hogy ebben a 200 szavazatban én is benne vagyok, mert én is jelentkeztem és én is híve vagyok a szövetségnek.

Hogy hányan maradtak volna a 200 többségből? Könnyen megtudhatja Löwinger dr. ha:

1. levonja a 159 jelentkezettből a családtagokat, amelyeket „feledékenységéből” a többséghez számított, pedig a kongresszuson, annak tárgyalásain és a szavazáson csak mint nézők vehetnek részt;

2. levonja a 8 főorvost és a 159-ből a hatósági és körorvosokat, akikről nem én, hanem Löwinger dr. állította, hogy a jelentkezettek „nagy része” és akikről bizonyosan állítható, hogy a kolera miatt a kongresszuson meg nem jelenhettek volna

Ha a kongresszust megtartják, a 200 szavazati többségnek ez a része hiányzott volna.

Kezet a szívre Löwinger dr. ur! Hány szavazati többséget tud emellett a számadás mellett az ellenzéknek? nem, csak annak a 23 embernek ellene szegezni, akiket az ellenzék részére megállapítani kegyes volt.

Én nem mondom, hogy győztünk volna és csak azért mondom, hogy „a kongresszust azonban meg kellett volna tartani”, mert a kongresszust a hatósági orvosok megjelenése nélkül is meg lehetett volna tartani. Mi pénztári orvosok nagy számmal megjelentünk volna, mert a kolera — ami nincs — közülünk csak keveset fenyegetett volna és mert elvégre ez a kérdés minket szerfölött és elsősorban minket érdekel.

De azért egy szóval sem vitatom, hogy a kongresszus vezetősége, a maga szempontjából jól cselekedett, hogy a kongresszust elhalasztotta és hogy a kolera hivatkozott az elhalasztásnál, mert fenti fejtegetéseim értelmében ez az indoklás — ahogy azt tegnapi be-

szelgetésemben felemlítém — helyes is és ügyes is.

Én tudom, hogy az OOSz. vezetősége semmitől sem ijed meg és én ugyan sohasem ijesztettem. Nem is ijesztéskép mondom, hogy nagyon örültem az elhalasztásnak, mert „csak időt nyernek, de érveket nem”. Én azonban tovább agitálhatok és az ellenzékét tovább szervezhetem. OOSz. vezetősége ugyanis már régen elkészült az érveivel és én még mindig nem mondtam el valamennyit.

Amiket Löwinger dr. az ügy meritumáról felemlít, arra most nem válaszolok. Elég alkalmam volt és még lesz is ezekkel a kérdésekkel behatódobban foglalkozni.

Csak még egyre óhajtok kitérni. Becsületbe vágó dolog és elvárom Löwinger dr.-tól, hogy erre is, — vagy legalább is erre — megfellejen. „Hiszen mindig azzal fenyegetődzték, hogy felrobbantja a szövetséget”. Mutassa meg Löwinger dr., hogy mikor fenyegetődztem avval, hogy felrobbantom a szövetséget? Ennek az ellenkezése igaz. Én fáradtságot nem kimélve és egyedül állva az OOSz.-nek a pénztárak ellen megindított agitációját helytelenítettem és első cikkemet így kezdtem: „Igen erős agitáció hullámmozgását látjuk eme lapokon, (a cikk az OOSz.-nek volt szánva) amely mindig csak a pénztárak partjait mossa és maholnap fékeveztetten neki támad a pénztári orvosoknak is. Semmi okát nem látom annak, hogy ennek az agitációnak utjába álljak, ha nem lennék meggyőződve, hogy az orvosoknak a pénztárak bizonyos törekvései ellen való izgatása nemcsak a pénztáraknak, de elsősorban az orvosok összességének, mert magának az orvosszövetségnek van ártalmára.”

Ezzel harangoztam be az én cikksorozatomnak és azóta is folyton ezt harangozom.

Az orvosszövetséget féltém én Löwinger dr. ur az Önök, az OOSz. mostani vezetőségének ebben a pénztári orvosi ügyben, és csakis ebben az ügyben megnyilvánuló rövidlátásától és az orvosszövetséget szeretném megmenteni. Mert ha a pénztárak ellen való agitációjukat úgy folytatják, mint ahogy megkezdték, attól félek felrobbantják a — pénztárakat? Nem az orvosszövetséget.

Én tehát nem az OOSz. ellen agitálok, sőt

kifejezést, hogy grófkisasszonyon alul szóba se áll senki fiával, illetőleg senki leányával.

És a sok sörből kivirágzott az ügyvéd ur kedve. Az állomástól a fürdőtelepig a kocsin egyre nótázott. Még a szálloda előtt is alig bírtuk elhallgattatni. Pedig azt már még sem akartuk, hogy a grófkisasszonyokra pályázó pesti ügyvéd ur úgy vonuljon be a barlangut füredi első szállodába, mi Göndör Sándor a „Makk-hetesbe” a „Falu rossz”-ban.

A tekintélyére appelláltunk s ez használt is:

— Egy pesti ügyvédnek komoly eleganciával kell bevonulni! Mit szólnának a száz- ezres lányok, ha így látnának?

Egyszerre elhallgatott. És kissé aprózva ugyan a lépéseket, de lehetőleg elég egyenesen vonult be a szállodába.

A szobában első dolga volt kipakolni a ruháit, meg a nyakkendőit.

— Melyiket vegyem fel? — kérdezte kissé lassan forgó nyelvvel ugyan, de komoly célzattal.

Hosszas elmerengés után végre kiválasztott egy fehér tennisz-ruhát s abba bujt bele. Hiába mondtuk neki, hogy ez nem való a vacsorához:

— Jobban tudom én, hogy mi való. Voltam én már a Konyári sétónál is, ott is így öltöztünk.

A vacsoránál komoly eleganciával ivott és csábító tekinteteket vetetett a hölgyekre. Sőt azonnal be is akart nekik mutatkozni,

mely veszedelmes szándékáról alig bírtuk lebeszélni.

— Jobb lesz holnap. A bemutatkozáshoz különben is fekete nyakkendő kell.

Először ugyan fel akart menni a szobájába, hogy fekete nyakkendőt kössön fel a fehér kosztümjéhez, de miután a pincér épp akkor hozta ki az általa rendelt pezsgót, hát maradt:

— Még meginnátok azalatt! Inkább majd csak holnap kezdem meg a hódító hadjáratot.

Lassanként azután a cigányok is odatelepedtek az asztalunk mellé. Csak ez kellett még Mátyás urnak:

— Huzd rá füstös, a ki áldód van! Az én nótámat: Száz szál gyertyát, száz itce bort ide az asztalra!

Ezzel azután vége szakadt Mátyás ur részéről a komoly eleganciának.

S nekünk vele kellett maradni, mert lelővéssel fenyegette azt, aki távozni akart. Csak úgy egyenként sikerült nagynehezen elpárologni mellőle. Hogy aztán mi történt, azt másnap reggel a fürdőorvostól tudtuk meg, a ki kétségbeesetten jött fel hozzánk:

— Csináljanak kérem valamit a barátjukkal, mert az még most is az étteremben muzsikáltatja magát. Az éjjel meg, persze már reggel felé, bejárta az összes villákat s mindentől éjjeli, azaz reggeli zenét adott. A betegek oda vannak. Mind el akarnak utazni! Mentsenek meg kérem ettől a vad embertől.

Az étterem ablakait és összes tükeit betörte, pezsgősüvegekkel dobált beléjük célba; a pincérek is, a cigányok is tökrészegek; legalább a revolvert vegyék el tőle, mert most indult le a baromfiudvarra, hogy lelője magának a délire való csirkéjét.

Szerencsére ekkor már annyira el volt azva, hogy könnyű szerrel felhozhattuk a szobájába. Idefenn ugyan egy pillanatra még elővette a legényvirtus és fehér nyakkendőt, meg fehér keztyűket keresett elő, hogy vizitálni induljon s a kalodonnal is, azt híván, hogy az bajuszpedrő, szép rózsaszínre kipederte már a bajuszát, de tovább azután nem tartott a dicsőség, végignyult a földön.

Mikor este felébredt, szó nélkül pakkolni kezdett.

— Miker indul a vonat Pest felé?

— Csak holnap délben.

— Az baj! Mert ha most megvacsorázom, nem marad utiköltségre.

— Légy nyugodt. Kölcsönzünk, de csak egy feltétel alatt: ha holnap okvetlen hazajössz mégy.

— Esküszöm.

A kölcsönkapott huszkoronást zsebregyűrte és azután magában morfondírozott:

— Elég volt a fürdőzésből; négyszáz koronám uszott el az éjszaka. Gyalázatos rablófészkek ezek a magyar fürdők...

Mikor másnap Mátyás ur kirobogott a vasúthoz, az orvos is és a fürdővendégek is háláimát rebegetek...

ennek a vezetőségnek a pénztárak ügyében — szerény véleményem szerint — helytelen irányban megindított agitációja ellen küzdök és nem az OOSz-et akarom széttörömbantani, sőt még a vezetőséget sem akarom támadni, csak a pénztárügyben indított akciót töreksem helyes mederbe terelni. Hogy fog-e sikerülni? Ki tudja? Én nem tudom, de reményelem. Löwinger dr. azonban tudja. Neki 200 szavazattöbbsége van!?

A megkárosított Neuman-gyár.

— Szélhámos gáji parasztok. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 7.

Az aradi törvényszék vádta nácsa ma család bűntette miatt vád alá helyezett három gáji parasztembert, akik meglepő raffiniával csaptak be egy nagy aradi lisztkereskedő céget. Nem az összeg érdekes ebben az esetben — mindössze pár száz koronáról van szó, — hanem a véghezvitel módja és az a ravaszság, a mellyel a csalást elkövezték.

A szélhámosokról a következő tudósítást adjuk:

Jovanov Péter, Mitru és Styip Tódor gáji parasztemberek néhány héttel ezelőtt megjelentek a Neuman Testvérek-cég városi pénztárában. Mindenikük egy-egy utalványblanketát tartott a kezében.

— Mit akarnak? — kérdezte a pénztáros.

— Egy kis pénzt akarunk domnula — mondta Styip Juon. — Eladtuk magunknak a buzát és azt mondták, hogy itt fognak kifizetni.

A pénztáros átvette az utalványokat, melyek az egyik gabonabevásárló aláírásával voltak ellátva. Jovanov Péter utalványa 120 koronáról, a bátyjéé 82 koronáról szólt, Styip Tódor utalványán pedig 196 korona volt feltüntetve. A pénztáros kifizette az utalványokat, bár feltűnt neki, hogy fekete ceruzával voltak a számok írva, holott rendszerint kék ceruzát használnak az utalványokhoz. De Styip Tódor megnyugtatta:

— A domnu bevásárló otthon felejtette a kék plajbászt. Mi adtuk neki feketét.

A gáji atyafiak felvették a pénzt, illedelmesen elköszöntek és eltávoztak. A pénztárnok lezárás előtt szokásszerűen kitelefonált a gyárba és bemondotta a gabonára történt kifizetéseket. Legnagyobb csodálkozására Styipről és társairól a gyárban semmit sem tudtak. Odaszólították az illető gabonabevásárlót, aki utánanézett íróasztalának fiókjában és konstataálta, hogy egész csomó utalványblanketla hiányzik, amelyeket ő aláírt. Bizonyosnak látszott, hogy a parasztok a gyár valamelyik ismerősével, aki ismerős a viszonyokkal, játszottak össze, aki kicsepte a blanketákat és a parasztok útján értékesítette azokat.

A gyár vezetősége azonnal telefonált a rendőrségre, amely már másnap kézrekerítette a csalókat. A pénzt azonban nem találták náluk, noha felkutatták az egész házat.

A vizsgálat folyamán Styipék erősen tagadtak és azt állították, hogy tényleg eladták a gabonát a bevásárlónak. Mikor azonban a vizsgálóbíró felszólította, hogy írják le az illető bevásárló külsejét, ellentmondásokba keveredtek és egészen ellenkező leírást adtak. Az írásszakértők különben is megállapították, hogy az utalványon levő számok az ő kezük-irása.

nács elé kerültek, amely azután ma vád alá helyezte a szélhámos parasztokat.

Letartóztatás — mulatozásért.

— Lincs-kisérlet Budapest utcáin. —

— Fővárosi tudósítónk telefonjelentése. —

Arad, szeptember 7.

Izgalmas botrányról értesít budapesti tudósítónk. Egy rendőrfogalmazó utasítására egy mulató fakereskedőt erőszakkal behurcoltak a főkapitányságra. Ez természetesen nagy izgalmat keltett a szemlélők között és a heveskedő rendőrfogalmazót csaknem meglincselték.

A botrányos ügy részletei ezek:

A fővárosi O. feum-kávéházban tegnap éjszaka csöndesen iszogatót Kaszás Ernő rendőrfogalmazó két rendőrtiszt társaságában. Nem sokára a szomszédos asztalhoz telepedett Kain Rezső fakereskedő, aki pezsgőt rendelt és vidáman kurjongatott. Később ponarokat kezdett tördelni és a pezsgős üveget a földhöz csapkodta. Éjfél után két asztalt a külföldi vasuti kongresszus tagjai foglaltak és ekkor Kain ezekkel kezdett tréfálkozni. Pezsgőt fröcskölt felőjük és rájuk koccsintott.

Kaszás Ernő rendőrfogalmazó ekkor magához szólította a kávéház főnökét és ezt mondta:

— Hogy merik ezt a részeg disznót kiszolgálni. Vagy utasítsa ki, vagy küldje szeparéba.

A főnök odaszólt ekkor a mulatózó kereskedőhöz:

— Tessék csendesebben lenni, mert a fogalmazó ur nem tűri, hogy így dorbézoljon.

A mámoros ember nagy dühre fakadt:

— Nekem nem parancsol egy kozák se.

Ezután a tárcájába nyult és egész csomó ezresbankót dobott a rendőrtiszt felé, majd pedig fölrugta azt a széket, amelyen a fogalmazó sapkája volt. Ekkor a megsértett fogalmazó felszólította a helyiségben lévő detektivet, hogy vigye föl a hatodik kerületi kapitányságra a részeg kereskedőt. Ez azonban nem ment simán. Kaint csak az ajtóig bírta a detektív cipelni. Ekkor sipolni kezdett és három rendőr odasietett. Nagy dulakodás keletkezett a lármára rengeteg ember tödult a kávéház elé. A tömeg hamarosan megtudta: miről van szó és természetesen azonnal a rendőrfogalmazó ellen fordultak, aki a mulató ajtajából nézte, hogyan hurcolják el a rendőrök a kereskedőt. A tömeg éktelenül szidalmazta Kaszást:

— Agyon kell ütni a kozákokat. Hogy mernek bavinni egy tisztességes kereskedőt.

A rendőrfogalmazó erre gyorsan be akart menni a kávéházba, de azt belülről becsukták. A fogalmazó ekkor a kardjára csapott.

— Aki egy szót szól, azt levágom, — ordította.

A tömegből egy ember lépett ki és így kiáltozott:

— Ne engedjük, hogy ezek a bitangok elhurcolják Kaint.

Ez az ember: Nieder Jenő ügyvédjelölt nem sokáig azónokolhatott, mert őt és a többi fenyegetőzést szintén átnyalábolták a rendőrök és bevitték a hatodik kerületi rendőrségre, ahol mindnyájukat elpáholták. Ma azután ugy a bekisért emberek, mint a megsértett rendőrfogalmazó kölcsönösen följelentették egymást.

(Huszár mint nőimitátor. — Szélhámos műkereskedő.)

— Fővárosi levél. —

Rendkívül mulatságos ügygyel foglalkozik a budapesti rendőrség. Az előzmények Budára vezetnek vissza. Vasárnap délután a Krisztinátéren posztoló rendőrnek feltűnt két nő, akik izgatottan siettek és folyton jobbra-balra tekintettek. Mindkettőnek kezében csomag volt és az egyik föltűnő hosszú alakú volt. Amikor a rendőrt megpillantották, még jobban sietni kezdtek. A rend szigorú órára nagyon unatkozott és nem volt rest a nyomukba sietni, gondolván: talán lehet egy jó fogást csinálni! Közelükbe ért és minden bevezetés nélkül igazolásra szólította fel a két siető nőt. A feleleteik nagyon zavarosak voltak, aminek következtében a rendőr előállította őket.

Az órszobában megvizsgálták a csomagok tartalmát is. Az egyikben egy teljes huszár-uniformis és a másikban egy lovassági kard volt.

— Honnét vették a katonai homikat? — kérdezte a rendőrelleőr.

— A bátyánké — felelte zavarában a csinosabbik nő. De tovább nem folytathatta, mert a társa ájulási rohamokba esett. A rendőrök tekintettel, hogy csinos nővel van dolguk, előzékenyen föllocsoltak az elaléitát és amint az egyik rendőr karjaiban pihent a nőcske, így kiáltott föl Molnár VIII. János kozrendőr:

— A teremtsit! Hiszen ez nem is nő!

Nagy ribillió keletkezett. Senkisé akarta elhinni a szenzációs fölfedezést. És újra megtapogatták a nőt, de ezuttal már — nivalalosan. Végre megállapították, hogy a kitűnő nőimitátor Krausz Aladár, huszonketéves katonaszökevény, aki a budapesti honvédszázadban szolgált. A vele levő nő pedig a szíve párja, aki szintén szolgált valahol.

Ezek után rögtön értesítették a katonai parancsnokságot, ahonnét negy szuronyos baka jött ki és elcipelte a szerelmes huszár: és visszaadták a gyöngyéletnek. Jaj szegénynek!

A rendőrségen napok óta folyik a nyomozás Balogh Kazmár ugynök ellen, akit azzal vádolnak, hogy egész sereg nagyszabású visszaélést követett el. Négyezer koronás lakást tartott, berendezte különféle képeket és szobrokkal és hozzáfogott az adósságcsináláshoz. Egy ideig csak ment a dolog, de aztán kiderült a turpisság és felmondottak neki. A lakásában felhalmozott tárgyakat kezdte eladogatni és elzalogosítani. Kepeire és szobraira azt mondta, hogy eredeti alkotások és drága műkincsek. És ezért többen lépre is mentek. A zálogosok és a vevők egyaránt hatványozott értéket fizettek az egyes „mütagyakért“, amelyekről aztán kiderült, hogy teljesen értéktelen másolatok.

Nagyon sok pénzes embert szedett rá Balogh, akinek már majdnem sikerült is az összeharácsolt pénzzel tovább állni. De vesztére, mert egy szakértő fölfedezte a nagy csalást és rögtön megtette Balogh ellen a följelentést. Hétfőn beidézték és vallatásra fogták. A kihallgatás során elmondotta, hogy ő teljesen jóhiszeműen járt el és ha az értéktárgyak nem eredetiek, ő azoknak gondolta őket. Ezt a bárgyu mentséget természetesen el nem fogadták és a legszigorubb büntetést helyezték a csalónak kilátásba.

De a mütagyak csalásán kívül még a legfantasztikusabb mesékkel is áltatta jóhiszemű ösmerőseit és vevőit. Ezek közül a legérdekesebb az örökségének a története. Azt akarta elhíttetni az emberekkel, hogy egy rokona 300

ezer koronát és egy körüli házat testált reá. Ez persze csak növelte a bizalmat és senki sem kételkedett Balogh ur becsületességében. Most végre nyakon csipték.

A lekicsinyelt tanítótság.

— A Kuria sérelmes határozata. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 7.

Az aradi tanítók olyan mozgalmat akarnak indítani, aminőt még semmiféle történelem nem jegyzett fel. Egyedül álló kulturtörténelmi bizonyíték lesz a késői utódok részére, de egyedülálló és csak a hazai talajból kisarjadzó ennek az akciónak az oka is. Bizonyos, hogy egy álló hétig a külföldi lapoknak ismét bőséges anyagot nyújtunk a kicsinyítő gunyra és csipkedésre.

Arad tanítói komolyan elhatározták, hogy egyetlen tőkéjüket, melyet szűkös fizetésük mellé a maguk keserves munkájával szereztek, megmentik a nagyméltóságú magyar királyi Kuriaival szemben is. Ez a rendkívül magasán trónoló bíróság ugyanis igen mély vágást mért, a „nemzet napszámosaira.” A magas bíróság nem tudjuk vajjon komolyan, vagy csak jókedvében-e, de szó szerint értelmezte ezt a képletes jelzőt és egy ítéletében kimondta, hogy a tanító nem tartozik a honoratiorok közé, a tanító nem tagja annak a társadalmi osztálynak, melyet a magyar nyelv az „értelmiség” szóval jelöl meg.

A Királyi Közjegyzők Közlönyének most érkezett számában egy ítéletet közöl a szerkesztő, melyet a legfelsőbb magyar bíróság hozott:

„A másodbíróság ítélete — az örökhatályú „honoratior” voltára alapított indoka mellőzésevel — vonatkozó többi indokolása alapján helybenhagyatik azzal, hogy a másodbíróság jelzett indoka azért mellőztetett, mert az örökhatályú, mint elemi iskolai tanító, felsőbb képesítés hiánya miatt a honoratiorok osztályához nem tartozik és így felszerzőnek nem tekinthető. (Kuria 1910. május 4. 1157. sz.)”

A Kuria-nak ez a felfogása tagadása az életnek, a valóságnak. Az állam a fegyveres hatalmon kívül három erős oszlopra támaszkodik. A népet kormányozni sem a miniszter, sem a Kuria nem tudja, hanem a pap, a jegyző és — a tanító szokta. Ez a letagadhatatlan igazság, melyet sok évszázados gyakorlat formált ki, bármit mondjanak is az államtudósok. Olyan a széles néprétegek szellemi nivója, amilyen a tanítója, aki a nép számára készített tantervet alkalmazza. A tanterv, be nem vallottan ugyan, arra való, hogy a nép az államban betölthesse azt a szerepet, melyet neki az államot vezetőik szánnak. A kormányzóknak ezt a nagyon is tudatos akaratát a tanítók váltják valóra. Ők nevelik a népet békeséges polgárokká, jó hazafiakká, az egyházak hű fiaivá. Ők tiltetik el azt a magot, melyből ezek, az állam fentartására szükséges erények kihajtanak. Ezért szükséges, hogy a tanító tekintélye esorítatlanul maradjon meg, még akkor is, ha a nagyméltóságú Kuria nem is látja meg a magasságból a „schulmeistertereket”, akikkel Moltke a maga dicősséges hadjáratait vívta meg.

Ha a Kuria a rideg jégparipájára ül és ebből a szempontból akarja kirekeszteni a tanítót a „honoratiorok osztályából”, akkor a tanító is a törvénykönyvre üthet és azt mondhatja: tőlem az állam felsőbb kiképzést nem kíván, tehát a Kuria a „felsőbb kiképzés hiányát” nem veheti a szememre. A társadalomnak, az életnek nagy szüksége van arra, hogy tanítóknak a honoratiorok sorában biztosított helyet, mert nem a magasabb kvalifikációjuk

emberek nevelik az ifjúságot a törvény tiszteltetésére, hanem a tanítók.

Már pedig, ha a törvényt alkalmazó legfelsőbb bíróság olyan kijelentést tesz, mely egy egész világ meggyőződésével és tudásával homlokegyenest ellenkezik, akkor a tanító elkezd majd gondolkodni afelett, hogy vajjon ő megtanítsa-e a gyermekeket erre: „tiszteljed a Kuria-t, mert az alkalmazza a törvényt úgy, hogy az ítélet igazságos legyen.”

Az aradi orvos-élet.

— Elmaradt tudományos bemutatók. —

A kolera el se jutott ide, s mégis áldozata van: az orvosok aradi kongresszusa. Nem használt a karból és nem használt a sok egyéb fertőtlenítés, megölte csirájában, születése előtt a szépnek ígérkező kongresszust, husz fogadó beszédet tizenöt interpellációt, kétszáz indítványt, három banketet és ötven pohárköszöntőt, nem szólva az egyéb gyönyörűségekről, ti kos programpontokról, a melyekkel minden tudományos kongresszus egybe van kötve. S az a négyszáz orvos, a kinek Kisasszony napján Aradon kellett volna lenni, odahaza, a városban, vagy falun, a rendelőszobában tölti a verőfényes őszi napot és áll, mint élő tilalomfa a kolera ellen. Mert a kolerát ugyan nem tudja meggyógyítani az orvostudomány, de a gyilkos járvány mégis respektálja a doktorokat. És nagyon alapos lehetett dr. Kétly elnök-professzor aggodalma, hogy mihelyt a négyszáz doktor kiteszi a lábát a maga keletéből: egyszerre bécsap mindentvé az orvul lesekedő kolera...

A sok fényes, érdekes előkészületekből, a melyek a kongresszus lefűvésével a semmibe veszttek, mentünk meg egyet, a melynek értéke ugyasines a naphoz kötve. A kongresszuson bemutatatták volna az aradi orvos-élet nevezetességeit. Nem világraszóló nevezetességek ezek, a melyek a hírnévben Ehrlich-Hatával akarnának konkurrálni, de mégis olyan specialitások, a melyek nem mindenütt láthatók. Ha már az ország orvosai nem gy nyörködhetnek benne, legalább a mi olvasó közönségünk ismerje meg.

Az orvoskongresszus tagjai számára bemutatatták volna a diagnosztika magas iskoláját. Ennek az érdekes, friss ötleteiről és kedélyéről ismert



Kronstein Vilmos dr. a mestere. Megoldása a régóta vitatott kérdésnek: hogy lehet a kistermetű orvosnak hat éves páciens megvizsgálni.

Hazánk orvosai még aigba tudnak valamit a Röntgen-monokliáról. Est.



dr. Auszterweil László alkalmazza. Közönséges monoki, a melyet a viselője nem szokott a szemüregébe illeszteni, hanem csak a kezében tartva néz rajta keresztül. A kongresszus kedvéért elárulta volna a monokli titkát. Ez Röntgen-üveg amely a csonton és huson keresztül is bevilágít a szívekbe és vesékbe. Egy pillantás elég, hogy Auszterweil dr. megállapíthassa:

— Barátom, maga minden délben két deci siltet iszik, parádi vízzel. Alkoholizál. Tehát megmérgezi magát. Mindezen az alkohol az oka...

Bizonyára nem minden városnak van olyan orvos, akit ortodoks orvos-mészárosnak lehetne nevezni. Ezt a specialista szakot Aradon



Mann Adolf dr., a jeles fiatal sebész tölti be. Manu, aki bámulatot hidegvérrel szokott vágdalni a különböző emberi testrészekben, ismeretes arról, hogy válasának hitbuzgó fia. Ehhez képest — így mondják a kartársak, — külön kést, csipest, érvágó ollót használ a keresztény és külön a zsidó páciens kezéig ért műtétnek, szóval mást a kóser és mást a treffi husz szájára. S meg van győződve, hogy ezért sigillát az Ur abban, hogy a legtöbb operációja jól sikerül.

A magyarországi orvosi kar legjobb szívé, legszeretettelőbb embere, „Muki bácsi”, — hivatalos nevén:



Kabdebó János dr. — praxiszának igen figyelemre méltó részét mutatja be. Kabdebó tudvalevően vas-

utí doktor, az aradi Máv. üzletvezetőség első orvosa. Mint ilyen, működését egyforma gondal terjeszti ki a vasutasokra, meg a vasutakra. Az utazó közönség gyatran hallja, hogy „beteg a mozdony”, de nem tudja, hogy ilyenkor Muki bácsit hivatják. S a doktor megállapítja, vajjon idült bénaságban, kizánkó-daganatban, vagy végelgyengülésben szenved-e az illető vasparipa. A mikor semmire használ, akkor az ócskavas-krematoriumba jut a kocsi, a mi ép olyan szomorú, mint a mikor a konfislóból virall lesz . . .

„Urnak születtem.”

— A sikkasztó vasutas. — Nyomorog a családja. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 7.

Irtunk arról a hivatali sikkasztásról, amelyre Ungár Miksa szegedi állomásfelügyelő követett el. Ungár tudvalegleg önként jelentkezett az ügyészségnél, ahol előzetes letartóztatásba helyezték. Letartóztatása után értesült csak Ungár felesége férjének bűnös üzeméről. A szerencsétlen asszonyt egészen váratlanul érte a rettenetes csapás, amely teljesen le-sújtotta.

Ungár védője ma kérelmet adott be a szegedi királyi törvényszékhez, hogy védelem elmebeli állapotát vizsgálják meg. Ungár ugyanis évek előtt orvosi megfigyelés alatt állott s mintegy tíz év előtt ki is tört rajta az elmebaj, amikor több hónapig kórházi ápolásban részesült. Ezen az alapon kéri a védő Ungár Miksa elmebeli állapotának megfigyelését.

Több hónap óta sikkasztott Ungár s most kihallgatása alkalmával töredelmesen elmondja, miként manipulált a rábizott jegyekkel. Fel-szeghy Ferenc üzletvezető, mihelyt a kinos ügyről értesült, rögtön elrendelte a rovaso-lást a jegy-pénztárba. A vizsgálat vezetésével Tanhoffer főellenőrt és Várossy ellenőrt bízta meg, akik ma reggel kezdték meg a rovaso-lást. Eddig annyit sikerült megállapítani, hogy a vasut kára tényleg nem lehet több nyolc-ezer koronánál, mint amennyit Ungár is be-vallott. A pénztáros a sikkasztást akként tudta leplezni, hogy az eladott gyorsvonati jegyeket a csomóban kisebb értékű jegyekkel pótolta s a különbözetet zsebre vágta.

A sikkasztó állomásfelügyelő családja a legnagyobb nyomorok van kitéve. Ungár felesége s két kis leánya minden támasz nél-kül, egyedül a könyörületos emberek segís-gére vannak utalva. Ma már ennivalója sem volt a szerencsétlen családnak. Az asszonyt a bába képző tanfolyamra iratják be, a szükséges hetvenöt korona tandíjat ma összegyűjtötték. A sajnálatraméltó családnak Ungár lezáratása folytán senkije sincs, így kénytelenek idegen emberek jószívűségét igénybe venni.

Ungár tegnap Magyar László vizsgálóbíró előtt a következő vallomást mondta jegyző könyvből:

— Urnak születtem, becsületes családból és ma itt állok a bőrön kapujában. Amióta itt Szegeden működöm, mint vasuti pénztáros, a legjobb társaságban fordultam meg. Szerettek, kedveltek, társaságba hívtak és ez sok, nagyon sok pénzembe került. Mindenki a bakkaratról beszélt. Ismerőseim beiratkoztak budapesti kaszinókba, fölutaztak kártyázni és sokszor ezreket mutogattak. Kártyázni kezdtem. Eleinte nyertem. De aztán minden megváltozott. Kez-dtem veszíteni. Először ötszáz koronát, aztán ezret, végül már ötezer koronával usztam. Ek-kor lettem sikkasztó. Felbontottam egy vasuti jegyesomagot és ötven gyorsvonatra való jegy közül negyvennyolcat elloptam. Ezekre rugott a pusa, amit így kerestem. És az utol ó fil érig

eluszott. Az idegeim tönkrementek ebben a csatában. Nyolcezer koronát sikkasztottam, de elkártyáztam a feleségem vagyonát, a gyer-mekeim életbiztosítási kötvényeit, mindanem zá-logban . . .

VÁROS ÉS MEGYE

Tejhamisítók büntetése.

— A közigazgatási bizottság ülése. —

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 7.

Aradváros közigazgatási bizottsága ma bíróságot ült és ezuttal hivatását úgy teljesítette, amint azt azok a nagy érdekek megkövetelik, melyek reá vannak bízva *Sulyos ítélettel sujtott tíz tejhamisítót és az előadó főjegyző indokolatlan felfogásával szemben kimondotta, hogy a tej leföldözése keményen büntetendő deliktum, amelyet a hatóságnak meg kell torolnia, mert a törvény hiányosan és hatástalanul tudja csak megvédeni a közönség egészségét az élelmiszer-hamisítókkal szemben. A főorvos szomorú jelentéséből tudomásul vehette a bizottság, hogy augusztus hónapban az egészségügy nagy esést mutatott és különösen a has és bélbántalmak esetei szaporodtak. A tej minősége tehát oly elsőrendű kérdés, melynek lelkiismeretlen kufarait a rendelkezésre álló szigorral féken tartani kötelessége a hatóságnak.*

A megbüntetettek ügye felebbzés útján került a bizottság elé. *Bedő Árpád dr. kihágási bíró majdnem a legmagasabb mértéket alkalmazta a leföldözött, de részben vízzel kevert tej árusítónöivel szemben. A bizottság mindegyikük büntetését leszállította, de azért így is érzékenyen sujtotta.*

Müller Jánost tíz napi elzárásra és száz koronára (40 nap és 500 korona helyett), Cunder Lázárnét öt napi elzárásra és 50 koronára (15 nap és 300 korona helyett), Mihálovics Györgynét öt napi elzárásra és 50 koronára (30 nap és 300 korona helyett), Buzián Györgynét öt napi elzárásra és 50 koronára (30 nap és 300 kor. helyett), Kabát Mihálynét öt napi elzárásra és 50 koronára, Takács Istvá né tiz napi elzárásra és 100 koronára (40 nap és 500 korona helyett), Drecsia Györgynét három nap elzárásra és 30 koronára (5 nap és 50 korona helyett), Damján Györgynét öt napi elzárásra és 50 koronára (15 nap és 100 korona helyett), Balla Andrásné három napi elzárása és 30 koronára (5 nap és 50 korona helyett), Dávid Szinésziét öt napi elzárásra és 50 koronára (15 nap és 500 korona helyett) ítíték.

A bizottság megállapította és tudomásul vette a szakelőadók jelentését. *Róka József pénzügyigazgató jelentette, hogy egyenes adó-ban 398,310 korona, tehát 107,008 koronával több folyt be mint a múlt év augusztus havá-ban, közvetett adóiból pedig 144,686 koronát fizettek be. Tisch Mór dr. főorvos arról tett jelentést, hogy úgy a betegülés mint a halálo-zási statisztika emelkedett augusztus hónapban. Vörheny 12, kanyarót 4, difteritist 24, tifuszt 13, trachomát 17 esetben jelentettek a tisztii or-vosi hivatalnak. A bizottság megnyugvással vette tudomásul, hogy a főorvos a kolera jár-ványra való tekintettel az összes szükséges óv-iatézkedéseket megteette és a rendőrséggel kar-öltve gondoskodott arról, hogy a veszedelem a hatóságot köszületlenül ne találja.*

AZ ARADI KÖZLÖNY TELEFONSZÁMAI:

Szerkesztőség — — — — — 357

Kiadóhivatal és hirdetésosztály — 151

Fődolog a tisztesség.

— Krach mester előadása. —

*

(Egy fiatal, törekvő kereskedő, aki rövid idő alatt 20.000 koronát „őrekedett” el, siránkozva jött hozzám. Megsajnáltam és felvittem Krach Mané mesterhez, a kiváló kereskedelmi zsenihez, aki kétszer lett fizetésképtelen és ma dúsgazdag ember. Krach mester épen a kuponokat vágta, mikor beléptünk hozzá. Meghallgatta a f. t. kereskedő panaszát, aztán biztató mosollyal nézett rajta végig. A következő párbeszéd folyt le közöttünk.)

Krach mester: Senmi baj, fiatalember. Fel a fej. Csak rám kell hallgatni és maga egy fél év alatt egy megcsinált ember. Ein gemachter Mensch.

A fiatal kereskedő (feszülten figyel.)

Krach mester: Először is menjen haza és csináltasson cédulákat, ilyen felírással: „Üzlet-felosztás miatt mélyen leszállított árak!”

A f. t. kereskedő: De én nem akarok fel-oszolni. Én élni akarok.

Krach mester (szemrehányóan): Ne ko-tyogjon közbe. Tudom én, hogy maga élni akar. Ioh weiss. De ha nem hallgat rám, akkor nem fog élni. Kigyón be a maga boljába csak úgy? Ukkukfuk? De ha látják, hogy maga feloszlik és mélyen leszállít, akkor tódulni fognak a kun-csaftok.

A f. t. kereskedő (siránkozva): De ha mé-lyen leszállítok, akkor tönkre megyek. Mi hasznom belőle?

Krach m.: Hát leszállít? Szépen szállít le. Az csak arra való, hogy a kuncsaftokat megfogja. Ha egyszer bejött a boltba, akkor nem szabadul ki szárazon. Mondhat neki akármilyen árt, megve-szi, mert azt hiszi, hogy magánál tényleg olcsóbb.

A f. t. kereskedő (éledő reménnyel): Krach ur, önnek igaza van. Nagyszerű. Kolosszális. Hi-szen csak bejőjjön az a vevő hozzám. De eddig nem jöttek be.

Krach m.: Mondtam, hogy nem kell elvesz-teni a fej. Ez egy olyan trükk, hogy lehet rajta keresni ezer krón. Aztán gyön a többi.

A f. t. kereskedő: Melyik többi?

Krach m.: Mert hát ezt nem lehet örökké csinálni, csak pár hónapig. Aztán gyön az új cettli: „Elköltözés miatt igen olcsó árak.” Szuterén árak. Piaco árak. *Hatschek* ur tudja hány-szor költöztem én el? Nem találja ki. Tizen-két év alatt százhu-zonegyszer költöztem el és most is ott lakok ahol azelőtt, hehehe.

A f. t. kereskedő (ragyogó szemekkel): Nagyszerű, nagyszerű.

Krach m. (belejön): Ez még semmi, még mind semmi. A kuncsaft megszokja. Gyön az új cettli: „Házlrombolás miatt nagyon olcsó árak. *Majdnem ingyen*.” A kuncsaftok bebuknak, én meg háromszoros áron sózom rájuk a portékát. Aztán gyön a tűz, aztán gyön a víz. Aztán gyön a pótlódó, az autobusz, meg öfélége születésnapja. Mit szól hozzá: *Öfélége születésnapja alkalmából mélyen leszállított árak.* Gut, was? De ezt csak egyszer lehet egy évben csinálni.

A f. t. kereskedő (extázisban): Nagyszerű, nagyszerű.

Krach m.: Ez még mind semmi. Ezek csak az apró halak. Kleine Fische gute Fische. Most gyönnek a nagyok. Az ember egy szép napon nem fizet. Egyszerűen nem fizet. A hitelezők dü-höngenek, az ember sír és kiegyez 50 perzentre. Tiszta haszon 50 perzent.

A f. t. kereskedő: Gyönyörű, remek.

Krach m. (szerényen): Ez még mind semmi. Most gyön a java. A kiegyezés után az ember végelad. Gyön az új cédula: „*Hatóságilag en-gedélyezett végeladás. Occassio árak.*” Az

ember végelad, végelad és szépen megöregszik. Én tizenhét év óta végeladok. A „hatósági végkiárúsítás” se kutya. Nem kutya, nem kutya.

A f. t. kereskedő: De hisz ez egy kutya.

Krach m.: Csakhogy a közönség nem tudja. A kuncsaft lát új cédulát és bebukik. Mikor ezt meguntta, akkor új hirdetés jön. „Végeladás folytán kiselejtezték árak kiárúsítása”, vagy a „Végkiárúsítás folytán kiselejtezték árak eladása, vagy „Kiselejtezték folytán eladott árakból kiesett maradványok elárúsítása”. Abány új cédula, a kuncsaft annyiszor lebukik és vessz. No mit szól hozzá?

A f. t. kereskedő (bambán néz): Nagyszerű, nagyszerű.

Nem állhattam meg, hogy közbe ne vágjak.

Én: Hallja Krach mester, maga a föld legnagyobbat gazembere. És soha se csipték rajta?

Krach m.: Hova gondol? Egyszer megpróbálták nyagn. De már akkor három házam volt és virilista voltam. Különben is tettem a múlt évben egy 10.000 koronás alapítványt. A kamatokból tisztességes kereskedők gyermekei kapnak ösztöndíjakat. Mert uram a kereskedelmi életben az a fő, hogy az ember tisztességes legyen!

Örs.

Az eltávolított feleség.

— Botrány egy uri családban. —

— Fővárosi tudósítónk telefonjelentése. —

Arad, szeptember 7

Budapestben a Múzeum-köruton van harmincöt év óta Weisz Béla udvari cukrász üzlete. A cukrászda kasszájában huszonöt év óta egy szolid arcú, sovány nő ült, Weisz Béla felesége. A vendégek előtt néhány nappal ez előtt feltűnt, hogy a kasszából a jól ismert női arc hiányzik. Ennek az eltűnésnek botrányos előzményei voltak, amelybe a rendőrség is beleavatkozott.

Weisz Béláné jelenleg Budán, Enyedi-utca 16. szám alatt lakik, s egy estilap munkatársának arról, hogy miért hagyta oda a cukrászdát, a következőket mondta:

— Harminc éve élek együtt az urammal, aki udvari cukrász. Ma vezettem az üzletet, én dolgoztam évtizedek óta, én virágoztattam fel az üzletet. A cukrászda ma 50.000 koronát jövedelmez évente s ezt teljesen nekem köszönheti az uram. A férjem már eléggé öreges s bizony már egy kiesit habajgós. Hetekkel ez előtt a férjem Gleichenbergbe utazott. Azonnal feltűnt nekem, hogy az uram, eddigi szokása ellenére, nem tudatta velem gleichenbergi címét s csak hébe-hóba küldött egy-egy képes levelező-lapot, holott előző években hosszú leveleket írogatott nekem. Csak kerülő uton tudtam meg, hogy férjem a Kurhausban lakik s a vendéglőnyvben a következők vannak bejegyezve:

Weisz Béla, neje és leánya

Budapest.

Azt hittem, mikor ezt meghallottam, hogy az uram teljesen megbolondult s külföldön újból megröszült. Ez a bizonytalanság s az a félelem, hogy az uram valami meggondolatlan, beszámíthatatlan cselekedetet követett el, bátteggé tett s annyira megtámadta az idegeimet, hogy kénytelen voltam Marienbadba utazni. Három hétig voltam a fürdőn s amikor hazakerkeztem, az uram nagy meglepetést színelve fogadott:

— Hát téged milyen hó hozott haza? Ott maradhattál volna, ahonnan jöttél.

Borzasztóan meglepett és lesújtott férjemnek ez a cinikus, érthetetlen viselkedése, mert hiszen nem voltam képes annak okát adni.

Amikor azonban körülnéztem a cukrász-

dában, mindjárt láttam, hogy hol a baj. A kasszában a helyemet egy idegen nő foglalta el, aki igen otthonosan viselkedett s teljesen úgy tekintette magát, mintba az uram felesége lenne. Ez a nő teljesen hatalmába kerítette az én szegény, gyenge uramat, aki a nő minden akaratát vakon teljesítette. Elég csak annyit megemlítenem, hogy az uram négy hét alatt több, mint tízezer koronát költött az asszonyra és leányára, itt Budapesten pedig automobilt is vett a számukra. Természetes, hogy én nem akartam tűrni, hogy így rövidesen kisémmizzenek. Követelni kezdtem jogaimat, s nem akartam elhagyni a lakást, amely az enyém is. Amikor ezt kijelentettem férjemnek, ő rárohant, letépett és fojtogatni kezdett. Azzal fenyegetett meg, hogy a véremben fog gázolni, ha nem hagyom el a házat, s nem engedem át helyemet annak a másik nőnek. Hogy megvédelmezzem magamat, rendőrt hívtam, de ez nem segítette rajtam. Erre elmentem Pekáry kapitányhoz s elparaszoltam neki helyzetemet. Ő Pintér József detektívet adta mellém, akinek társaságában ismét elmentem az uramhoz. Amikor aztán láttam, hogy férjem hajthatatlan marad, s nem használ sem kérés, sem könyörgés, a detektív felügyelete mellett összepakoltam a holmimat, s elhurcolkedtem. Azt a nőt, akiért férjem elkergetett magától, özv. Sipos Lászlóné-nak hívják, a rendőrség, különösen pedig az erkölcserendészeti osztály nagyon jól ismeri. Ez az asszony praktikáival teljesen hatalmába kerítette szegény, beteg uramat. Elhitette vele, hogy bárói rangra emelteti, s azonkívül azt mesélte az uramnak, hogy egyik nagybátyjától ötnegyed millió koronát fog örökölni.

A rendőrségen már beadtam ellenük a feljelentést, s mondhatom, hogy hihetetlen dolgok fognak még ebből kiderülni.

SPORT.

Arad sportünnepe.

(Az AAK. országos atletikai viadala. — Magyarország 30 kilométeres bajnoki távgyalogló versenye.)

Arad, szeptember 7.

Hosszas és gondos előkészületek után virradt az AAK. a mai nagy versenynapra, mely feledhetetlen emlékeket fog maga után hagyni városunk eléggé élénk sportéletében.

Mire a sorok napvilágot látnak, a városunkba érkezett kiváló atléták lázas izgatottsággal latolgatják a versenyek esélyeit s ha az elhangzott biztató ígéretekbe az időjárás bele nem szól, nem egy országos rekord felállításával fog lenyugodni a nap.

Gyönyörű képet nyújt a Török Gábor utcai pálya. A zöld pázeitos pályán kifogástalan pontossággal vannak előkészítve a versenyek közök a gátak, diskos és gerelyek, hogy pár óra múlva a legizgatottabb küzdelmeknek váljanak eszközeivé.

Végig tekintve a leadott nevezéseken, a verseny védnökség, bíróság és intézőség összeállításán, melyet az Aradon megjelenő „Dél-magyarországi Sport” rendkívüli kiadásában közöl a nagyközönséggel, kétségtelennek látszik, hogy a maihoz fogható viadalt még nem látott, nem látbatott városunk közönsége.

A viadal várható lefolyását ismertető, a következőket közöljük:

1. 30 kilométeres gyaloglás Magyarország bajnokságáért. A tíz startoló közül Manglitz Ferencben, a budapesti ferencvárosi torna-klub tagjában látjuk a győztest, ki már két ízben került ki a küzdelemből: a bajnoki címmel, bár Singer Andor, a budapesti atletikai klub jó formában lévő gyaloglója a győzelmét kissé megfújja nehezíteni.

2. A 100 yardos síkfutásban biztos győztesnek látjuk Rácz Vilmos sprinter fenomenét, ki mellett mel szélösségre várjuk Jan-

kovich István, Jolbej s Wiesnert a második s harmadik helyeken.

Kiváló figyelműbe ajánljuk a közönségnek, hogy helyeket lehetőleg 3/8 órákor foglalják el, mert pont 3 órákor nyer lebonyolítást a fenti, csak 10 másodpercig tartó verseny, de a mely verseny a viadal egyik legszebb és legklasszikusabb versenyszáma s amit legtöbbször a késve érkezéssel elmulaszt a közönség.

3. A távolugrásban Schmidt Gusztáv egyetemi hallgató győzelmét rekordjavítással várjuk, csak azért is, hogy bebizonyítsa legutóbbi 692 centiméteres ugrása realitását, amit állítólagos hátszél miatt a szövetség recordnak nem hitelesített. Meglepetést e versenyszámban Szathmáry hozhat, esetleg Kell, vagy Jávor egyetemi hallgatók.

4. A diszkoszvetés díja előreláthatólag Mudin Imre győzelmét jutalmazza, ha csak Veress dr. (AAK) vagy Rácz László (MAK.) egy-egy sikerült fordulása meglepetést nem hoz.

5. A 220 yardos síkfutásban Rácz, Wiesner, Radóczy fog kápráztató küzdelmet mutatni, ami legfeljebb mell szélességgel fog Rácz javára befejeződni.

6. A súlydobásban Arad város vándordíjért Mudin Imre olykép készül győzelmét aratni, hogy a díjat végkép megnyerendő, egyben országos recordot is állítson fel. — A helyezésekért elkeseredett küzdelmet vív meg Rácz, Székelyhidy, Kéri (Szeged), Veress Lajos dr., Ory, Ujlaki (Temesvár).

7. A 120 yardos gátfutásban alkalmas lesz közönségünknek látni hazánk kiváló gátfutóját, Kovács Nándort s jeles tanítványát, Horner Andort, aki azzal hálálta meg tanító-mestere oktatását, hogy legyőzte. A holnapi viadal alkalmat ad Kovácsnak arra, hogy e győzelemért revanchot vegyen.

8. A gerelyvetés győztesét Mudin Istvánban látjuk, ki mellett öccse, a kis Mudin, Rácz László, Ujlaki (Temesvár) fognak jelentős szerepet vinni.

9. A negyed angol mértföldes síkfutásban a Torna Egylet vándordíját minden bizonnyal végleg megnyeri Wiesner Frigyes Beac, míg Szerelemhegyi, Radóczy, Speidl, Jolbej a helyezésekért fognak gyönyörű viadalt mutatni.

10. A magasugrásban, a viadal egyik legszebb számában, ha csak valami közbe nem jön, ifj. Somody István bajnok rekorderünket üdvözölhetjük — mint győztest, míg Vadon dr., Szigethy (AAK.), Neidenbach startolása ama reményt nyújtják, hogy e versenyszám sport eredménye a nap egyik legszebb eredménye lesz.

11. Feledhetetlen szép látványt fog nyújtani a stafétafutás, melyben az állandó két rivális csapat, a Mac—Beac méri össze újból az erejét s amelynek eredményét még csak jósolni is lehetetlenség.

12. A rudmagasugrásban végre ismét látni fogja közönségünk Szathmáry Kálmánt, ki értesülésünk szerint a legjobb formában van, s kitől gyönyörű eredményt várni eléggé jogosultak vagyunk. A győzelme kétségtelen.

13. Az egy angol mértföldes síkfutásban a két jeles aradi futó Kiss és Horváth (Aradi Postás) fog bemutatkozni a nagyközönségnek Auerbach János mellett, az utóbbiban várva egyben a verseny győztesét.

A versenyek győztesének egyesületi zászlója 13-szor fog felsiklani az eredményjelző árbócra, hogy mindannyiszor egy nagy, felemelő küzdelemben elért dicsőséget hirdessen, hogy nyomában felharsanjon az elismerést jelentő éljen, a magyar sport fejlettségét hirdető osztatlan elismerés.

A nagy, kiváló viadal annyi jeles erőt gyűjtött Aradra, amennyi még vidéki viadalt soha fel nem keresett, s e nemban is szinte egyedül álló.

Tájékoztatásul újlag közöljük a helyárakat: Páholy 5 személyre 8 kor., fentartott hely 2 kor., tribün ülőhely 1 kor., állóhely 70 fillér, diákjegy 30 fillér.

Jegyek a verseny helyén d. u. háromnegyedhárom órákor kaphatók. Kedvezőtlen időben is megtartják a versenyt.

IRODALOM ES MŰVÉSZET.

* A színházi bérlet. Szeptember 3. óta a színházi pénztár folyton nyitva van, a bérlet előjegyzések miatt. A bérletek sárgyenyen folynak és különösen a páholyok iránt érdeklődik a közönség. Eddig a C) bérletre van a legtöbb kereslet, de a többi betűk iránt is tudakozódnak a bérelni ohajók, csak hogy szeptember 15. éig, míg a régi bérlet jogja le nem jár, csak előjegyzi a pénztár. Tavaly a bérlet a 62 ezer koronát jóval meghaladta, de az idén még nagyobb lesz ennél, miután olyan nagy a páholy kereslet. Minthogy Szendrey színigazgató látja, hogy Aradon évről-évre emelkedik a bérlet száma, nem kimélt az idén fáradságot és anyagiakat. Olyan opera, operett, vígjáték és drámai személyzetet szerződött meg megfelelő kórral, hogy a legkényesebb igényű közönséget is kielégítik. Amint eddig, az idén is a főváros minden számot tevő színművészt és művésznőt vendégszerelteti bérletben. A főszínt az idén az énekes darabokra helyezi; épp azért szerződött annyi énekest, hogy az operák és az operettek nagyobb közönséget vonzanak a színházba. A zenekart is felrészítette az igazgató; a régi helyett sok új zenész jön, sőt az idén 4-5 jeles muzsikussal bővül a zenekar. Szendrey ma is Budapesten időzik, hogy a téli idényre a színházi ügynökökkel megegyezésre jussen az újdonságok iránt. Bérlet iránt intézkedni lehet naponként a téli színház pénztárában. Tájékoztató: az első emletem páholyok még mindig kaphatók akár A-ra, B-re, C-re. A lámlásszék bérlet pedig ajánlatos azoknak, akik egy helyen szeretnek ülni a színházban, mert a színház annyira kicsi, hogy a helyekben nem nagyon lehet válogatni, különösen ha a lámlásszék bérlet még nagyobb lesz mint tavaly.

* Kovács S. állandóan Münchenben lakó portraifestő, hazánk fia, olaszországi tanulmányutjáról visszajövet Aradon a Fehér Kereszt szállóban tartózkodik két napig. Nem impreszionista, nem secessionista, hanem képeinél, melyek az olasz életből vannak merítve, rajztudás, élethű színek, alakjainál a karakter és a hangulat keresés nélküli visszaadása vezérli. Kovács egyébként megragadja középszámúja E. viner főbőgét, néhai gróf Széchenyi Imrét, gróf Károlyi Mihályt, br. Gernon Dzsót stb. A művész az érdeklődőknek szívesen bemutatja műveit minden eladási érdek nélkül is.

* Berlini szépségesték a nyári színházban. Szombaton 10-ikén és vasárnap 11-ikén lesznek a világhírű berlini szépségesték a nyári színházban. Professor Burghardt társulatán kívül fellépnek még Fantasca Bellona táncosnő, Eurydice classicus táncosnő, Hautra serpentin táncosnő, Mellini gondolatolvasó spiritiszta, aki bárki gondolatát kitalálja. Vágó Géza, a Népszínház volt tagja, Bocsay és Magyar Ervin komikusok. Az előadást vasárnap délután is megismételik a mind a három előadást nek és gyermekek is megnézhetik.

* A kőbányai postásdráma áldozatának a temetése az Uránia mai új műsorának legérdekesebb száma. Eredeti felvételben venni el előtünk az a könyvekig megható menet, amely a fővárosi nyomor apró, ártatlan áldozatait kísérte utolsó útjára. Tízrekre menő közönség jött itt össze, hogy az életküzdelmekben elkeseredett, boldogtalan apa szerencsésen áldozatait megsirassa. A megindító temetésen kívül a dalai láma című és a Kőbányák Travertinában című látványos képek tarthatnak számot

osztatlan érdeklődésre. De nem kevésbé érdekesek a programot kitöltő megrázó drámák és kacagtató humoros képek sem. 241

A feleséggyilkos orvos és kedvese.

(Crippen dr. kihallgatása a rendőrségen.)

Távirati tudósítás.

Arad, szeptember 7.

Röviden jelentettük már, hogy rendkívüli érdeklődés mellett kezdődött tegnap Londonban a bowstreeti rendőrbíróság előtt a Crippen-ügy tárgyalása.

A tárgyalás folyamán Crippen dr. mindvégig megtartotta nyugalma, Miss Le Neve azonban szemmel láthatólag rendkívül izgatott volt. Néha idegesen babrált ruháján, majd fáradtan magába mélyedt. Csak akkor tekintett fel egy pillanatra érdeklődéssel, amikor Crippenné értékes telettjeit mutatták be.

A vád hangsúlyozta, hogy ha Crippen felesége valóban megszökött, amint a gyilkos orvos állítja, azt csak ruháinak, ékszereinek és pénzének hátrahagyásával tehette. A ruhákat a házban megtalálták, az ékszereket Crippen az eltűnés után elzalogosította a pénz egy részét pedig magával vitte.

Miss Le Neve ellen a vád bűnpalástolásra redukálódott.

A tárgyalás alatt Crippen kétszer találkozott a leánnyal, de a leány egyszer se nézett rá. Miss Le Neve parókat viselt, hogy rövidre nyírott haját elfedje.

A tárgyalás végén Crippen védője kérte, hogy engedék meg Crippennek Le Nevevel beszélni. Ezt a kérelmet a rendőrbíró visszautasította épen úgy, mint Le Neve védőjének azt a kérelmét, hogy védenést kaució ellenében helyezzek szabadlábra.

A tárgyalásnak két nagy eredménye van. Az egyik az, hogy a pincében talált hullarészekről megállapították, hogy azok női holttesttől származnak, a másik Crippen házasságának története, a mint azt szökése előtt Dew detektívfelügyelőnek elmesélte. Az orvosi vizsgálat megállapította azt is, hogy a nő holttestben biztosan ólóméreg volt.

A Hildrop Crescent 13. számú házában pincéjében június 13-án talált testrészek gyomor, szív, máj, lép és törzsrészek voltak, míg a kezek, lábak s más testrészek, melyekkel a hulla nemét fel lehetne ismerni, hiányoznak. A gyilkosnak ezzel bizonyára az volt a célja, hogyha a bűntényt leleplezik is, az elhalt nemét ne lehessen megállapítani.

A gyilkos mégis ott felejtett két női ruha darabot és egy férfi hálóingot, amiről Crippenne terelődött a gyanu. Az orvosok a hullarészek megvizsgálásánál arra az eredményre jutottak, hogy azok egy középkorú testes hölgytől származnak.

A vegyvizsgálat megállapította, hogy a test minden részében alkalikus mérge nyomai találhatók. Az elhunyt nő megtalált hullarészeiben 0.4 gramm Hyoscint találtak. Így az egész testben feltétlenül több volt egy fél gramm méragnél. A Hyoscine egyike a legerősebb narkotikus mérgeknek, amelyből egy fél gramm túlságosan elég egy ember megölésére. A mérget egy századrésznyi adagolásban szokták adni a delirium tremens és örlöngés esetén, mint csillapító szert.

A mai tárgyaláson került nyilvánosságra Crippen házassága is úgy, ahogy azt az orvos Dew detektívönöknek július 8-án mikor Dew

az orvos feleségének holléte felől tudakozódott, előadta. Crippen akkor feleségéről ezeket mondta:

— Mielőtt 1898-ban feleségül vettem, akkor még alig volt tizenhét éves; egy férfi tartotta ki. Miután a barátjától szabadulni akart, hogy megmentsem, feleségül vettem. 1900-ban jöttünk Angolországba s akkor feleségem akaratom ellenére ismét színpadra lépett. Ettől az időtől fogva egészen megváltozott. Kiállhatatlan, rosszkedvű és boszus lett irányomban és azzal dicsekedett, hogy nálam sokkal kiválóbb férfiak szerelmesek bele. Egynéhány hónapos üzleti utrol visszatérve, láttam, hogy egy Miller nevű varieté művész sokat jár a házamhoz és gyakran van együtt a feleségemmel. A feleségem mondta, hogy Müller hogy szereti őt, sőt szerelmes leveleket is találtam Millertől. Mintegy négy évvel ezelőtt feleségem megvált a színpadtól. Azóta jobban éltünk, de azért nem a régi meghittsághoz. Továbbra is heveskedő maradt és többször fenyegetett, hogy más férfiért el fog hagyni. Ezzel fenyegetett meg január 31-én éjjel is, mikor vendégeink eltávoztak. Ha ezt a kijelentését nem vettem nagyon komolyan, de mikor másnap este hazamentem, láttam, hogy fenyegetését beváltotta.

Megállapítást nyert az is, hogy Dew detektívfelügyelő Crippennél tett látogatása alkalmával az állítólag eltűnt asszony felkutatására egy hirdetést szövegezett meg. Ezt a hirdetést azonban Crippen nem adta fel és szökése után a divány alatt találták meg.

A kihallgatott tanúk egy része Crippen, míg más része Crippenné életére vonatkozóan adott elő többé-kevésbé érdekes dolgokat.

A tárgyalás folytatását esütőrtökre halasztották.

A papok.

* A pápa leirt a püspököknek, hogy ezokat a papokat, akik tudatlanok, távolítsák el helyükről.

Leirt az összes püspökökhöz Szentélelű Pius, a pápa:
„Nem ápolják a vallást kellőn
S ez főleg a papok hibája,
Aki tudatlanok, naivak,
Rosszul nevelnek és tanítanak,
Hogy is tudjon oktatni az,
Ki maga is naiv, tudatlan,
A mesterségére hivatlan.
Nem méltó, hogy benne legyen
A jámboréletű csapatban.“

És röviden megjött a válasz:
Lesujtó volt, kudarcra teljes,
Hírül adták kegyes Piusnak,
Hogy a teoria nem helyes.
„Hiába fáradsztem, kerestem,
Hiába fáradt lelkem, testem“
— Irta mindenik szentatyja —
„Hiába kértem a hívőket,
Férfiakat s kivált a nőket,
Olyan papra mégsem akadtam
Ki naiv volna és tudatlan.“

—6—

GYÁSZROVAT.

Halálozás. Brankeván Miklós, lugosi s. honvéd gyalogezredbeli százados, aki hosszabb ideig Aradon szolgált, tegnap Lugoson meghalt.

HIREK.

Balla Frigyes tanár távozása.

— *Rajztelmes eltávolítás.* —

Arad, szeptember 7.

Az aradi iskolaszék e hónap tizedikén megtartandó ülésének tárgysorozatán szerepel egy programpont, amely így szól:

„Aradmegye kir. tanfelügyelősége közli a miniszteriumnak rendeletét, amely szerint Balla Frigyes polgári fiúiskolái rendszeres tanár helyére megfelelő képesítést rajztanító alkalmazandó.”

Ha magyarra fordítva annyit jelent, hogy Balla Frigyes rajztanárt, akinek festőművészi kvalitásait mindenki ismeri Aradon, egyszerűen elmozdítják állásából, amelyben pedig a legnagyobb ambícióval és általános elismerés mellett működött. Megkérdeztük Balla Frigyesről: mi az elmozdítás oka?

— Fogalmam sincs róla, — mondta. —

Engem egyáltalán nem értesítettek arról, hogy tovább nem alkalmaznak. Most hallom önkéntől először. Engem az iskolaszék 1908. október tizenötödikén megválasztott rajztanárnak és kiállította számomra a 45878—908. számú díjlevelet. A közigazgatási bizottság 1908. november 7-én tartott ülésén tudomásul vette a választást. Az iskolaszék engem minden feltétel nélkül választott meg 1908. október 16. től kezdődő joghatálylyal. Nem kötötték ki, hogy köteles volnék megszerezni a rajztanári képesítést. Az ország számos polgári iskolájában működnek képesítés nélküli rajztanárok és a miniszter seha nem szokta ezt kifogásolni, ha az illető tanár jól elvégzi pedagógiai teendőit. Rólam eddig csak jót mondtak a szakemberek, tehát nem tudom megérteni, hogy most miért mozdítanak el, mikor két évig nem volt ellenem kifogás. *Ha mindenesetre pörölni fogom a várost a díjlevelél alapján. Az én fizetésem évi 1600 korona fix összeg és 600 korona lakbér.*

— Mit gondol, miért távolítják el állásától? Talán politikai bosszú akar lenni, mert a tanár ur a függetlenségi jelöltre szavazott?

— Erről szó sincs. Aki ezt állítja, valótlant mond. Azt hiszem, nemsokára kitudódik, hogy milyen erő dolgozott ellenem.

Kíváncsi volnék, hogy ez az ügy közmegegyezésre fejeztesse be; az aradi polgári iskolának is érdeke, hogy olyan jeles szakembert, mint Balla Frigyes, el ne veszítsen.

— Az Aradi Közlöny a holnapi ünnep következőn szombaton reggel jelenik meg.

— Időjárás. Az aradi meteorológiai intézet jelentése szerint e hó 8-án az időjárás: változó, hűvös, elvélve csapadék.

— A király Bécsben. Bécsből jelentik, hogy a király ma este tíz hetű távoztát után este hat óra 40 perckor Iachból a penzingeri vasúti állomásra érkezett, a honnan udvari kocsi *Sokóbrunnba* hajtatott. Mint egy bécsi köznyomatos ujság jelenti, a király októberben még meg nem határozott időre, Budapestre fog utazni.

— Viktor Napoleon herceg házassága. Brüsszelből jelentik: Albert király tegnap hosszabb magánkihallgatáson fogadta Viktor Napoleon herceget. A kihallgatás tárgya a hercegnek Klementina hercegnővel való esküvője volt. A hercegnek házassága előtt egy bárónéval való egyet kell rendbehozni, aki három gyermekkel ajándékozta meg. A herceg még 1889-ben Schweiben morganatikus házasságot kötött e nővel és ez a házasság a schweisi jog szerint érvényes azért, mert utána anyakönyvvezető előző is megkötötték.

— Vilmos császár magyarországi útja. Bécsből jelentik: Vilmos császár szeptember 16-án bécs-magyarizai vonalon érkezik Pécsre. Innen Mohácsra utazik. Mohácsra a vasúti állomáson Frigyes főherceg, a császár házigazdája és a polgári és katonai hatóságok fogják fogadni. Hivatalos fogadtatás nem lesz. Mohácsról a német császár hajón megy a karapancsai új vadászkastélyba, ahonnan még az este szarvaslesre megy. Szeptember 19-én délelőtt utazik el a császár és ugyancsak este érkezik Bécsbe. Izabella főhercegnő még ezen a héten a birtokra érkezik, hogy a császár fogadására tett előkészületeket ellenőrizze. Másik táviratunk jelenti: Izabella főhercegnő e hó 9-én utazik Bélyre az új vadászkastélyba. Frigyes főherceg, aki jelenleg Galiciában szemleuton van, szintén már a napokban Bélyre utazik. A német császár szept. 16-án reggel 3 órakor fog megérkezni. A pályaudvaron a főudvarmester kíséretében Frigyes főherceg fogja a császárt üdvözölni. Innen hajón fogják folytatni az utat. A hajón villásreggeli lesz.

— A megtámadott Roosevelt. Londonból jelentik: Sargó amerikai községben, ahol Roosevelt agitációs körútján rövid ideig tartózkodott, a volt köztársasági elnök érdekes eseménynek volt aktív részese. Roosevelt egy népgyűlésen épen befejezte a munkásokról szóló beszédét, amikor egy alacsony termetű, munkáskülső ember tolokodott közelébe és így kiáltott feléje:

— Szeretném tudni, ki fedezi az ön utazási költségeit? Kinek a költségén utazik mindenfelé az országban?

Rooseveltet elfutotta a méreg és egészen kipirult a dühtől.

— Impertinens kérdés — felelte aztán — de én válaszolok. Minden kész kiadásomat az *Autlook* című lap fedezi, amelynek munkatársa vagyok.

— *Hazudik!* — kiáltott erre a kis ember torkaszakadtából.

Erre Roosevelt kijött a sodrából, minden erejével megragadta az ember kezét és addig tartotta, míg a rendőr oda nem jött. Roosevelt kijelentette, fogalma sincs, ki az az ember és azért fogta le, hogy esetleg merényletet ne követhessen el ellene. Ugy látszik, hogy az okvetetlenkedő ember bolond, mert mikor a rendőr elvitte, még mindig azt hajtogatta, hogy Roosevelt kiadásait az Egyesült Államok fizetik.

— A lovasság új egyenruhája. A *Fremdenblatt* hiteles helyről értesül, hogy a közös hadseregbeli lovasság új táborigényruhát kap. Az új uniformis nem csukaszürke lesz, mint a gyalogságé, hanem valamely más alkalmas színt választanak, ami nem foltfűző a táborban. Szabása és díszítése a tervek szerint egészen eredeti és a lovaskatonaság részére föltötte praktikus. Abban is különbözni fog a gyalogságtól, hogy a lovassapatokat egymásól megkülönbözteti és a huszárság nemzetiség jellegét nem áldozza fel.

— Aradi tanár amerikai tanulmányuton. Babiák Nándor aradi főreáliskolai tanár egy évi szabadságot kapott, s általi ösztöndíjjal tanulmányutra indul. Fél évet fog eltölteni Amerikában s ott elektrotechnikai tanulmányokat fog végezni, ezenkívül Európa nagyobb ipari központjait látogatja meg.

— Az aradi háztársad hazaérkezése. Az Aradon állomásozó 33. gyalogezred egénysége holnap reggel 5 órakor különvonaton érkezik Aradra. Délután fél három órakor érkezik különvonaton a honvédszázados, míg a honvédszázadosok délután fél öt órakor érkeznek.

— Karhatalommal elfoglalt kastély. Sopronból jelentik: Eszterházy Károly gróf és a tatai grófok a szempei és csekleszi hitbizományi birtokok miatt régóta perben álltak. A bíróság a birtokokat Eszterházy Károly grófnak ítélte oda, de Eszterházy Ferenc grófné, aki a csekleszi kastélyban lakik, azt a bírói ítélet ellenére se akarta átengedni. Erre Eszterházy Károly gróf tegnap ügyvédét husz erdész kíséretében kiküldte Csekleszre s be is hatoltak a kastélyba. Ugyanakkor megérkezett a kastélyba automobilon a gróf is fiaival és birtokába vette a kastélyt. Eszterházy Károly gróf azonnal levelet írt a grófnőnek, hogy, ha mint vendég a kastélyban akar időzni, eddigi lakosztályában háborítatlanul lakhatik. A grófnő azonban úgy látszik, nem volt hajlandó igénybe venni a szivességet és ma eltávozott a kastélyból.

— Kisasszony-napi bucsu Máriaradnán. Kisasszony-napjára az ország minden részéből érkeztek már Radnára. A szegediek külön vonaton mintegy 2000-en érkeztek. Az összes vonatok és motorok meg-röszítve közlekednek. Valamennyi odaérkező vonat és motoros zsúfolva van az új atoskodó hivel. Az ünnepre mintegy 15.000 ember érkezett oda, kik azonban még a mai nap folyamán el is utaznak onnan. A forgalom Radna-utóán túl élénk. Az árusarnokok és sátrak között alig lehet mozogni. Nagy a vásárlási kedv.

— Házasság. Ligeti Anna, aki az elmúlt színházidényben az An der Wien színházban Lehár Luxemburg grófjának Angeláját kreálta s játékaival nagy sikereket ért el, jegyet váltott lovag Schöller Gusztávval, a nálunk is ismert bécsi gyárossal és sokszoros milliómossal.

— Az angol kereskedelmi miniszter balesete. Londonból jelentik: Churchill Windston angol kereskedelmi miniszter, aki most jachtjával Kisázsia utazza be, S-mirnában baleset érte. A miniszter kezén sérült meg súlyosabban úgy, hogy operálni kellett.

— A huszárság ellen. Budapestről jelentik: Vasziljevics János alpolgármester ma érdekes előterjesztést tett a tanácsnak. Az alpolgármester sürhetetlennek tartja a huszárság felmentését, ezért indítványozta, hogy esztendőben, pénteken és szombaton egy-egy marháat levágjanak a központi állomáson, a mennyiséget és az önköltségi árat állapítsák meg a hivatalos közegek, a husz pedig a központi és a Rákóczi téri vásárokon adják el. Az indítványt a tanács valószínűleg elfogadja. Ugyanakkor, amikor Budapestten lépéseket tesznek a huszárság csökkentése céljából, Bécsben éppen az ellenkezője történik. Az osztrák vasúti miniszterium holnap teszi közzé a méréselt, közveilen díjazást a Magyarország valamennyi állomásáról Bécsbe szállítandó szarvasmarháküldeményekre vonatkozólag. A rendelet visszavonásig érvényes, de legalább is 1910. november 1-ig. A tarifának valószínűleg az a hatása, hogy a marhákat még nagyobb mértékben fogják ezentúl Ausztriába szállítani s még drágább lesz a hus Magyarországon.

— A kolera. Bukarestből jelentik: Torunamarguréle községben a dunai kikötőben az Erzsébet-hajón megbetegedett egy török férfi. Koleragyanusnak találták és ezért Bukarestből küldenek ki orvosokat a betegség megállapítására.

Budapestről jelentik: A 806-os uszályhajót, amelyről néhány nappal ezelőtt koleragyanus beteget szállítottak el és amelyet akkor zár alá helyeztek, ma délelőtt Magyarovits Mladen dr. tiszti főorvos és Bukovszky György dr. fertőtlenítő-intézeti igazgató közbenjöttével másodízben fertőtlenítették és a zár alól feloldották.

Győről jelentik: Nagybajoson ma igen gyanus körülmények közt halt meg Dékán Mihály 65 éves napszámos. Tegnap délután heves főfájásról, gyomorgörcsökről panaszkodott a hányt is. Némethy Ödön főszolgabíró intézkedésére a hullát elkülönített helyre vitték és ma délelőtt nagy apparátussal történt meg az orvosi vizsgálat és a fertőtlenítés. Dékán Mihály hulláját felboncolták, beleit nyomban felküldték gyors vizsgálat megejtése céljából a belügyminiszterium bakteriológiai osztályába a egyben nagy körültekintéssel fertőtlenítettek. A főszolgabíró szóbelileg szigorú rendeletet adott ki az óvintézkedések megtételére és azok szigorú betartására utasította a község lakosságát. Dékánról a bakteriológiai vizsgálat lesz csak hivatalosan megállapítani, hogy kolerában halt-e meg.

Békéscsabáról jelentik: Kocziha Györgyné csabai lakosné, akinek férje Szeberényi Zs. Lajos csabai ág. ev. lelkésznel szolgált mint tanácsos, tegnapelőtt beállított Szeberényi Zs. Lajoshoz és ott elmondotta, hogy férje este 10 óra tájban rosszul lett. Gyomorgörcsöket kapott, hányt és olyan tünetek között kioldott, mint amilyen a kolerabetegségeket jellemzi. Szeberényi Zs. Lajos utasította az asszonyt, hogy jelentse be az esetet a rendőrségnek, ahol Valentinyi Márton rendőrbíró sűrűn intézkedett az iránt, hogy a koleragyanus tünetek között megbetegedett embert a községi orvosok valamelyike sűrűn megvizsgálja. — A rendőrség felhívására Wallfisch Ferenc rendőrorvos azonnal kisetelt Fényesre, hogy Kocziha Györgyöt megvizsgálja. A vizsgálat eredménye, bár Kocziha György tényleg olyan tünetek között betegedett meg, amely a kolera legjobban jellemzi, teljesen megnyugtató. Kocziha György az orvos véleménye szerint idült bél- és gyomorhurutban szenved.

Münchenből jelentik: Emerich tanár, aki az egészségügyek terén nagy kapacitás, azt a kijelentést tette, hogy azokon a vidékeken, ahol erős az időjárás és így Magyarországon is a kolerajárvány ki van zárva, mert a tartós eső folytán a földben nincsenek meg a koleraepidém felidézéské szükséges előfeltételek.

— A bécsi vadászkiállítás vendéglőjének deficitje. Az osztrák legrosszabb vadászkiállításán ötezer személy befogadására alkalmas vendéglőt épített és abban alsó- és felső osztályú borokat mért ki házi kezelésben. A vadászkiállítás azonban a rossz reklámozás, a kedvezőtlen időjárás, de főképp a túlhajtottan nehézkes bürokrácia miatt minisztráció miatt óriási deficittel fog végződni. Bics város tanácsa meg sem várja, míg a kiállítás bezárják, hanem — mint onnan jelentik — százötven ezer korona veszteséggel zárul a kiállítás már a napokban feloszlatja.

— Junga százados gyermekeinek névváltozása. A hivatalos lap mai száma közli, hogy Junga Sándor, a pokolgépes honvédszázadosnak gyermekei a nevüket belügyminiszteri engedéllyel Endrődire változtatták.

— Az árviz pusztításai. Nyitráról jelentik: Bajmóc nyitramegyei község a napok óta tartó esőzések következtében ugyszólván teljesen elpusztult. A falut elöntötte az árviz, ezenkívül ismeretlen okból tűz is támadt és néhány óra alatt az egész falu lángokban állott. Mialatt a falut a tűz pusztította, hatalmas jégeső kerekedett, mely az egész termést elverte. Az alispán megkereste az összes törvényhatóságokat, hogy a koldusbotra jutott községet segítsék.

Brünnből táviratozzák: A magas vízállás következtében ma reggel Kurowitzban legalább 100 ház beomlott. Valószínűleg több ember is a vízbe fullt, eddig azonban semmi bizonyosat nem lehetett megállapítani. Heinold báró helytartó ma Kunowitzból az áradás színhelyére megy. A Kunowitz—Ungarisch Ostrau és Kunowitz—Ungarisch—Hradisek vonalak el vannak árasztva. A forgalmi zavar valószínűleg három napig fog tartani. Ungarisch Ostrauban 14 ház összeomlott. Ungarisch Brodban a külváros még mindig igen veszélyes helyzetben van. Számos emberélet forog kockán, mert nem lehet a külvárost megközelíteni. A Lidove Novine jelentése szerint Ungarisch Brodban és a közelében lévő Adjezdben több ház bedőlt. Lubatschowitzban az összes hidakat elsodorta az ár. A nyaralókat elöntötte a víz. A preraui kerületben a Bostienka patak kilépett medréből. Csendőrséget vesznek irányba a segélynyújtáshoz. Az északi Vasút Zin Vizovitz vonalán a forgalom szünetel. A víz apadása sehol sem konstataható.

— Lezuhant turisták. Heiligenlautból jelentik: Geizer dr., bécsújhegyi kerületi orvos és neje tegnap kirándultak, hogy megmásszák a Grossglocknert. Intelem dacára, vezető nélkül indultak el és a mai napig nem tértek vissza. Mentőekazpedáció indult a keresésükre, mely mindkettőjüket a hegy alján, egy vértócsában, holtan találta meg.

— Regényes házasság. Ifjabb Apponyi Antal gróf, a volt magyarországi udvarnagy fia Brüsszelben eljegyezte Lindes Eugénia kisasszonyt Szent-Pétervárról. A vőlegény, aki egyike legszimpatikusabb mánásainknak, most harminnégy esztendő, császári és királyi kamarás és a kereskedelmi minisztérium szak tudósítója Brüsszelben. Udvari körökben is kedvelik a nagyon elegáns megjelenésű grófot, aki a budai udvari bálokon rendszeresen mint előtáncos szokott szerepelni. Rendszerint ő nyitja meg a táncot valamelyik főhercegnővel. Menyasszonya polgári származású. Egy dúsgazdag pétervári családból való, amely Amerikából került Oroszországba és amelynek néhány tagja a kis orosz parasztnemességhez tartozik. Lindes Eugénia kisasszonyt Apponyi Brüsszelben ismerte meg, ahol nagybátyja kíséretében tartózkodott. A gróf beleszeretett a szép, fiatal leányba és meghívta Magyarországra, a családjához. A meghívást elfogadták és a fiatal gróf Lindes kisasszonyt bemutatta az édesanyjának, aki igen szívesen fogadta. Pestről kirándulásokat is tettek, ellátogattak a gróf sógorának, Károlyi László grófnak jóbi birtokára is és amikor Lindes kisasszony nagybátyjával visszautazott Brüsszelbe, a gróf nemsokára utánuk utazott és megkérte a szép leány kezét. A jegyespár most látogatóban van Károlyi László gróf radványi kastélyában.

— Autobusz utasok katasztrófája. Bolognából írják: A város közelében egy hatvan személylyel megterhelt autobusz elromlott a féke és a kocsiban ülők közül kettő meghaltak, huszonhatan súlyos sérüléseket szenvedtek.

— Egy betűszedő doktorra avatása. Berlinből jelentik, hogy az ottani egyetemen ma egy betűszedőt avattak a filozófia doktorává. A nyomdászsegéd, akit Hinke Jánosnak hívnak és Bielitzből származik, több év óta a Deutsche Tageszeitung gépszedője. Hinke szabadidejében készült a vizgákra és magáraton végezte el a gimnáziumot Ohlauban. Később beiratkozott a berlini egyetemre, ahol közjogi és nemzetgazdasági előadásokat hallgatott, ami nyomdai munkabeosztása mellett lehetséges volt.

— Az atyuska futárja. Montenegróban az ünnep nem lett volna teljes, ha a felvonult notabilitások sorát az al-előkelőségek nem egészítik ki. Ezek közt első helyen magaslik ki Csermidoff gróf, aki nem sablóos férfi. Ő már nem adja ki magát hírlapírónak. Az alhírlapírás Montenegróban nem üzlet. Kiadta tehát magát grófnak és a cár udvari futárának. És elhitték neki. Nagy tiszteletben volt része az ünnepélyeken és csak utólag derült ki, hogy se nem futár, se nem gróf. Bécsből jelentik ugyanis, hogy a „Reichpost” értesülése szerint a cár futárja Csermidoff gróf, akitől egy osztrák Lloyd hajón Montenegróba való utazása közben állítólag ellopták a fejedelemnek vitt ajándékokat, sohasem volt cári futár, hanem közönséges szélhámos. 1857-ben született Szibériában, egy Krakovezi nevű kényszermunkásnak a fia és a rendőrséggel már ismételt összeütközésbe került. Többnyire Csermidoff gróf, vagy Csernadejev álneven szokott működni. Az igazán talantom tehát kitör és megjelen a királyi ünnepélyeken. Az a kérdés már mostan, hogy az ajándékok, miket oly ügyesen elvesztett, hová lettek?

— Letartóztatta ott ingatlan-ügynök. Budapestről jelentik: Ma délután a budapesti rendőrség letartóztatta Montag Lipót budapesti ingatlanforgalmi ügynököt csalás és okirathamisítás vádjára alapján. Egy bajor fakereskedő cég Magyarországon fiókot akart létesíteni és üzleti összeköttetésbe lépett Montaggal, aki több ezer keronát esalt ki a cégtől és telekkönyvi kivonatokat hamisított meg.

— Kettős gyilkosság. Pécsről jelentik: A szigeti külvárosban a késő éjjeli órákban kettős gyilkosságot követte el. Özv. Müller Józsefné, midőn tejelárusító üzletét bezárva, lakására ment, ott találta 15 éves Teréz nevű leányát és 76 éves édesanyját, Hébling Jánosné ágyában megölve. Müllerné rögtön értesítette a rendőrséget. Az orvos megállapította, hogy a gyilkosságot közvetlen Müllerné hazaérkezése előtt követték el. A gyilkost még az éjjel annak kedvesénél elfogták. Mészáros István kocsis követte el a gyilkosságot. Bevallotta tettét és azt mondta, hogy munka után vacsorát kért a leánytól, a ki a kenyeret nem elég udvariasan adta át neki, mire ő felbőszülve megfojtotta a leányt, majd az ágyba dugta. Mikor a leány nagyanyja is bejött és rákiáltott, hogy mit csinál, őt is megfojtotta. A gyilkost az ügyészség börtönébe szállították.

— Az anya rémtette. Borzalmas tragédia híre érkezik Bakovarról a temesvári kir. ügyészséghez. Balogi János bakovári gazda felesége tegnap délután, mialatt a házban nem volt senki, egy élesre fent konyhakéssel elmetsette kis gyermeke nyakát, majd saját maga ellen fordította a gyilkos szerszámot. Mire reátaláltak, mindkettő meghalt már. Ott feküdt a két szerencsétlen ember holttá a szoba padlóján nagy vértócsa közepette. A kir. ügyészség beszüntette a további eljárást.

— Halálos szerencsétlenség. Szegedről jelentik: A Bokor féle gézmalmában egy fűmázás malomkő egy emelet magasságból ráesett Széll András inasgyereke és agyonszúrta. A szerencsétlenséget a gyermek pajkossága idézte elő.

— Az oltások folytatása. Az orvosi hivatal az oltástól hátramaradtak részére az oltást az I. kerületben (Weitzer-utcai fiúiskola) a hó 11 én, vasárnap Prohászka dr., a III. kerületben (Illés-utcai iskola) a hó 15 én, esütörtökön Hocht dr. eszközli.

— Eltűnt uriaszony. Budapestről táviratozzák: Az éjszaka három órákor, mikor egész családja mélyen aludt, Szemző I idornak, a Nador-utca 43 számú ház tulajdonosának felesége kioldódott az erkélyre és a második emeletről levetette magát az utcára. A negyvennyolc éves uriaszony azonnal meghalt. Régi baja gyötörte, de az utóbbi időben igen csendesen, nyugodtan viselkedett, úgy, hogy családja megszüntette a régi fokozott felügyeletet. Szemzőné hajnalban bizonyára idegroham lepte meg a beszállhatatlan állapotban követte el az öngyilkosságot.

— Gyilkosság féltékenységből. Szegedről jelentik: Bory István kovácssegéd ma féltékenységből rálőtt Baracsi Etel oselédleányra, azután önmaga ellen fordította fegyverét. A leány csak könnyebb sérüléseket szenvedett, Bory azonban a kórházban, ahova be szállították, haldozik.

— A masször teremben. Drezdából jelentik: Az ifoni Landgericht előtt tegnap tárgyalták azokat a botrányos dolgokat, melyek egy itteni masször-teremben történtek, ahol a város legjobb köreiből tartozók és mindkét nembe fiatalok fordultak meg. A fővádlott: Kämpfer, a szalon tulajdonosa, nem égi a fogházban felakasztotta magát, nejt hat heti fogházra és egy heti elzárásra ítélték.

— Öngyilkos eseléd. Lingurár Mária 19 éves oselédleány ma este tíz órákor gazdájának, Buzsádár György várbeli koresmárosnak lakásán marólugot ivott öngyilkossági szándékból. A tett okát a megjelent Vozáb József rendőrszert nem tudta megállapítani, mert a leány olyan súlyos belső sérüléseket szenvedett, hogy kihallgatható nem volt. A mentők a kórházba szállították.

— A kulturpalota helye. Schwarz Zsigmond törvényhatósági bizottsági tag annak kijelentésére kér fel bennünket, hogy a kulturpalota elhelyezésére vonatkozó iratványt ő alá nem írta, aláírására senkit fel nem hatalmazott, annál kevésbé, mert az indítványban kifejezésre juttatott nézettel nem azonosítja magát.

— Születések és halálozások. Az aradi anyakönyvi hivatalban szeptember hó 7-én a következő születéseket és halálozásokat jelentették be: Született: Kiss Lajos napszámosnak Lajos nevű fia, Szücs Mihály mázolóknak Gizella nevű leánya, R. Tóth Mihály vasuti fekezőnek Gyula nevű fia, Boldis Pál rendőrnök János nevű fia, Kotzándor Ignác fakereskedőnek Erzsébet nevű leánya. *Meghalt:* Sipkai József 72 éves magánzó, Álám Mariska 1 éves leánya, Révfi Mária 5 éves leány, Gartner Ilona 15 éves leány, Puterity Gábor 56 éves kisbirtokos.

— Varga Kálmán női szabó Atzél Péter-utca 2. sz. Tisztelettel tudatja nagyrebecsült megrendelőit, hogy a legújabb hazai és angol-örszi szövetujdonságai megérkeztek és már 100 koronától kezdve igen csinos női toaettek készit. Szives pártfogást kér. 3456

— Kolera és minden fertőző járvány ellen legjobb óvzer a tiszta, baktériummentes víz. Ilyen a világhírű „Buziási Phönix” ásványvíz, mely mint természetes baktériummentes, legtisztább és legolcsóbb hazai ásványvíz a legbiztosabb orvostanok által ajánlatik. A mostani járványos időben a Buziási Phönix ásványvíznek egy házból sem szabad hiányoznia. A buziaszi források különben egy ujonnan felbuggyant hatalmas forrással szaporodtak s így az eddiginél is nagyobb mennyiségben szolgáltatják a járvány elleni legbiztosabb óvszert. 6923

— Náder J. késműves Arad. (Minorita-palota.) Borotvák, ollók, zsebkések gyári rak-tára. 1831

— Üzlet mint látványosság. Arad város lük-tető üzleti életébe új színt, világvárosi jellegget hozott az Arad Csanádi-Gazdasági Takarékpénztár monumentális, Arad város legszebb palotája. Ez új palotában már megnyitott Singer Sándor agilis modern kereskedő látványosság számba menő női divat és kelengye áruháza. A divat legújabb szenzációját művészi elrendezésben pompáznak a párisi mintára készült kirakatokban és bent az áruházban meglepi a látogatót az előkelő ízlés és művészi gondnal megkonstruált berendezés. Fehér tónus dominál a hatalmas méretű áruházban, művészi faragványú arkádok húzódnak végig a terem felső részein, melynek oszlopai alatt vannak elhelyezve a raffinált ízlésű divat-cikkek, a fantázia ragyogó megnyilatkozásai. Singer Sándor új divat-áruháza mint látványosság is a legvonzóbbak egyike és mint divatirányítót méltón illeti meg a világvárosi jelző. 3164

— Az idény előrehaladtával női bőr- és so-lyem táskák, utazó kofferek, uti készletek, kalap-bőröndök, utazó kosarak, tennisz-verők, focifutballók, kerékes korcsolyák, stb. mélyen le-szállított árban lesznek eladva Hegedűs Gyula kereskedésében Aradon, Andrassy-tér 15. Tele-phon 506. 1761

— Francia likőrök legbiztosabb készítésére, — háziilag — a likőr aroma 1 üveg 60 fillér Vojtek és Weisznál. 279

A kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

vese- és hólyagbajoknál, köszvényeknél, cukor-betegségnek, vörhenynek és hurutos háttal-maknál kitűnő hatása.

Természetes vasmentes ásványvíz.

Kapható forrásvízkereskedésekben és gyógyszertárakban.

SCHULTES ÁGOST

TARKASÁGOK.



(Ebben a kolerás világban...) Egy aradi hivatalnok a napokban beírta a fiát a második gimnáziumba. Igaz, hogy már tavaly is a második gimnáziumba íratva be, de a fiú mindenből megbukott, csak görögöt nem, csak azért, mert a másodikban még nem tanulnak görögöt.

Amikor az apa Burián igazgató elé került, az osodálkozva kérdezte:

— Hát még mindig nem hagyott föl azzal a reménnyel, hogy a fiából tanult ember lesz?

— Nem, igazgató ur.

— De hiszen láthatja, hogy semmire ragad erre a szegény gyerekre.

Az apa, aki meglehetősen tréfás ember híre-be áll, boldog mosollyal felelt:

— Hsz az nagyszerű, kegyes igazgató ur.

— Mi nagyszerű?

— Az, hogy nem ragad rá semmi.

— És ezt ön olyan örvendetes dolognak tartja?

— Na hallja kérem, ebben a kolerás világban.

(Az erős ital.) Egy aradi fiakkeros a rend-őrbíró elé került, mert részegen vallat föl fuvert és gorombáskodott az utassal. Bedő dr. megos-válta a fejét:

— Hát maga már sohasem javul meg? Soha nem szorik le a borivásról?

— Már leszoktam kérem; már csak boro-vicskát iszom, — mondta vigyorogva a bár-kocsis.

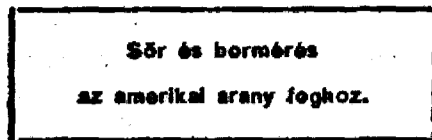
— De hiszen előbb-utóbb tönkretesz az erős ital.

— Nem, — mondta a paraszt. — Har-mincéves koromig ennél sokkal erősebb italt ittam.

— Mit?

— Vízet. Az kérem sokkal erősebb a boro-vicskánál, mert a víz a malmokat is elbírja hajtani.

(Az arany fog.) Az aradi különlegességek közé tartozik ez a cégtábla, amely a Kapa-utca egyik koresmája előtt díszelleg:



Hogy miért épen aranyfogról nevezték el, azt senkise tudja. Talán már sok választó hagyta ott a fogát? Az Erzsébetváros lakói már hetek óta tárgyalják ezt a fogas-kérdést.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ „Liliomtipró gazemberek.” Budapestiől jelentik: A Győri Friss Ujság a múlt évi április 27 én plakátokon hirdette, hogy a leg-közelebbi számban szenzációs cikk fog meg-jelenni ezekkel a címekkel: „Botrány az apá-cák klastromában”, „Liliomtipró gazem-berek”. A plakátok megjelenése után Németh Károly dr., győri ügyvéd magához kérte Blas-kovits Pál szerkesztőt és Lang Jakab nyom-díszit és arra kérte őket Ott Gusztáv nagyke-reskedő nevében, akiről a szenzációs cikk szó-lott, hogy a közleményt ne jelentessék meg. Lang arra hivatkozott, hogy a lap már telje-sen ki van szedve és így csak az esetben haj-landó teljesíteni a kérést, ha költségeit meg-térítik. Németh dr. 500 koronát ígért és ebben meg is egyeztek. Ismeretlen feljelentőre bü-ntető eljárás indult meg úgy Blaskovits, mint Lang ellen zsarolás miatt és a győri törvény-szék vádta az indoklásuk mindkettőjüket vád alá he-lyezte. Langot a törvényszék el is ítélte hat heti fogházra, Blaskovitsot azonban felmen-tette. A tábla Blaskovitsot is bűnösnek mon-dotta ki és három heti fogházra ítélte. A Kuria ma foglalkozott az ügygel Vavrik Béla el-nöklésével és mindkét vádlottat felmentette azzal az indoklással, hogy a zsarolás vétsége megállapítható nem volt.

§ Egy háztetőrt öt évi fegyház. István Tó-dor galsai földműves régi haragosa volt Mladia Páternek. Valami földiken veszték össze ré-gebben és ebből a dologból Mladia került ki győztesként. István Tódor boszut esküdött és ez év június 5-én este 10 óra tájban lelatatta a kocsmában Sebestyén Lajost és a lelatott em-berrel feigyujtatta Mladia házat. A tüzet még idejében észrevették és eloltották. Csak a tető égett le. Sebestyén másnap, mikor kijöza-nodott, mindent bevallott a csendőröknek, akik úgy őt, mint István Tódort letartóztatták. Az esküdtek ma mindkettőjüket gyujtogatás bü-nette miatt bűnösnek mondták ki és István Tódort öt évi fegyházra ítélték. Azért rótták ki rá olyan súlyos büntetést, mert konok vis-zszas, aki gyilkosság miatt már egy ízben négy évi fegyházbüntetést kapott és feltételes szabadságon volt, mikor az újabb büncselek-ményt elkövette. Sebestyén Lajost a törvény-szék két évi fegyházbüntetésre ítélte.

§ Urileány és parasztfiu. A nagybecskereki királyi törvényszékhez följelentés érkezett, hogy Tamás Adám tizenhétéves parasztkocsi erösza-kot követett el Döbrői Teréz tizenhétéves uri-leányon. A parasztfiu tagadta, mintha ő erösza-koskodott volna, azt állítván, hogy mind a leány beleegyezésével történt. S.aku a József tanu azonban azt a vallomást tette, hogy ő látta, amikor a parasztyerek erőszakkal hurcolta magával a leányt a vasuti állomás arkába. A bi-róság elfogadta azt az indoklást is, hogy a parasztfiu és az urileány között társadalmi ál-lás és műveltség tekintetében olyan különb-ségek vannak, amelyeknél fogva nem tételez-hető föl, hogy az urileány az első látásra sa-ját akaratából engedett volna a parasztfiu esá-lyosainak. A fiú ellen fölmerült vádat a tör-vényszék bebizonyítottan látta, miért is őt három hónapi fogházra ítélte. A szegedi kirá-lyi ítélőtábla elfogadta az elsőbírószék indoko-lását és helyben hagyta az ítéletet.

TANÚGY.

Fegyelmi vizsgálat egy tanító ellen.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, szeptember 7.

A Buziási Közlöny egyik augusztus havi számában éles támadást intézett Sugár Vilmos borosjenői tanító ellen. Azt írta róla, hogy embertelen kegyetlenséggel bánik alig négyesztendő gyermekével. Folytonosan üti-veri, kinozza a gyermeket és ráadásul még enni sem ad neki rendesen. A közlemény írója felhívta az illetékes hatóság figyelmét a tanító kegyetlenkedéseire és a lapot levél kíséretében elküldte a tanfelügyelőnek is.

A tanfelügyelő erre utasította a borosjenői iskolagondnokot, hogy a vádak alapján vizsgálja meggyőződést. Az iskolagondnok a tanfelügyelőhöz küldött jelentésével a lap híradását megerősítette és jelentette, hogy a tanító mag a felesége embertelen módon bánik a gyermekükkel.

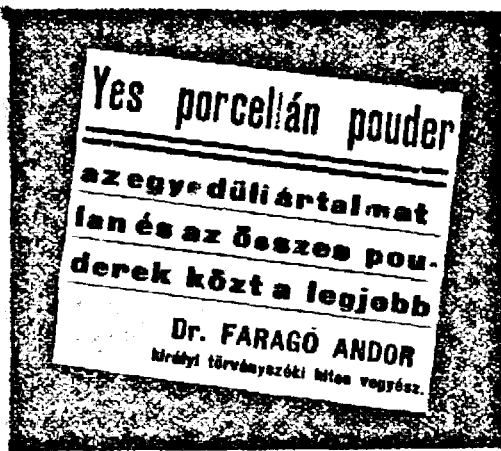
A tanító azzal védekezett, hogy kénytelen a gyerekekkel a legnagyobb szigorúsággal bánni, mert fiatal kora dacára is romboló nemi visszaélés rabja. Egyben kijelentette a tanító azt is, hogy a hírközlemény írója ellen nem indít sajtópert.

A közigazgatási bizottság mai ülésén foglalkozott Sugár tanító ügyével és a borosjenői iskolagondnok kérésére elrendelte ellene a fegyelmi vizsgálatot annál is inkább, mert annak elrendelését időközben maga a tanító is kérte. A vizsgálat lefolytatásával a közigazgatási bizottság a borosjenői járás főszolgabíróját bízta meg.

(—) Az iskolaszék ülése. Aradváros községi iskolaszéke szeptember hó 10-én szombaton délután 5 órakor a városbáz emeleti kietermében rendes havi ülését tartja. A tanácskozás tárgyai: Több vidéki lakosnak kérése, az aradi polgári iskolákba beírt gyermekük részére az egyszerű tandíj fizetés kedvezményének megadására iránt. Kovács Margit községi tanítónő kérése, két heti szabadságidő engedélyezése iránt. Aradmegye kir. tanfelügyelője közli a miniszteriumnak rendeletét, amely szerint Balla Frigyes polgári fiúiskolai rajztanár helyére megfelelő képesítésű rajztanító alkalmazandó. A városi tanács átteszi a miniszteriumnak rendeletét, a községi iskolákban az 1910—11. évre a tandíjnak beszédese tárgyában. A városi községi elemi iskolák tantestületeinek javaslata, a tanítóknak az 1910—11. évre az osztályokba mikénti beosztása tárgyában. Jelentés a községi iskolákba ez ideig beiratkozott tanulók létszámáról és az ezzel kapcsolatban teendő intézkedésekről. Az iskolaszék jövő 1910—11. évre szóló költségeljárásának tárgyalása és megállapítása.

SZERKESZTŐ ÜZENETEK.

U. S. H. az illető a mai közleményünk után még mindig az őt gyanúsítja a cikkasztással, azt jelentse föl rágalmáért miatti a jogbírósnál, mert az csak rosszakaratú teremtés lehet.



Kapható a világon mindenütt, minden nagyobb gyógyszerárban és drogériában. Főraktár Magyarország részére: Budapest, Kecskeméti-utca 8. és Rákóczy-ut 9. — Aradon Földes Kelemen gyógyszerárban, Hegedűs Gyula, Hajós Árpád, Riedl Ödön, Vojtek és Weisz, Hánzu Nestor. Egy doboz ára K 2.—, nagy doboz ára K 5.—. 1951

KÖZGAZDASÁG ÉS KÖZLEKEDÉS.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

Tévértéki tudósítás.

Budapest, szeptember 7.

Amerika 2-el olcsóbb. Kínaiat kielégítő, vételkötő korlátolt, 20,000 mm. változatlan.

	10 órai	11 órai	12 órai
Buza 1910 októberre	9 98	9 99	10 00
Buza 1911. Aprill-ra	10 26	10 27	10 28
Rozs 1910 októberre	7 31	7 32	7 33
Zab 1910 októberre	8 08	8 09	8 07
Tengeri 1911. májusra	5 80	5 81	5 80

A Temesvári Lloyd-Társulat

terményosarnokának hivatalos árjegyzése.

Tévértéki tudósítás.

(Árak 50 kilogrammonként korona értékben.)

1910. Szept. 7.

Buza (szokvány-minőség):

75 kilogrammos új	8 85	8 95
76	8 95	9 05
77	9 05	9 15
78	9 15	9 25

Buza (Temesvári keresk. ár):

75 kilogrammos új	8 80	8 85
Rozs új	6 45	6 50
Árpa új	5 96	6 00
Zab új	7 35	7 40
Tengeri régi	5 55	5 60

Budapesti értéktőzsde. (Táv. jelentés.)

— Szept. 7. —

Magyar aranyárjárdék 4%	112
Magyar koronaárjárdék 4%	93.10
Magyar koronaárjárdék 3 1/2%	81
Magy. föltéherm. kötvény 4%	92.35
Horvát-aszlam. föltéherm. kötvény	93.50
Magyar nyiremenysorsjegy kölcsön	225
Fizaszab. és szegedi sorsjegy kölcsön	155.50
Osztrák járadék papírban	93.50
Osztrák járadék ezüsterben	97.25
Osztrák járadék aranyban	116
Osztrák aranyárjárdék 4%	98.50
Magyar aranyárjárdék államorsjegy	171
Magyar aranyárjárdék államorsjegy	18.5
Magyar aranyárjárdék államorsjegy	862.50
Magyar aranyárjárdék államorsjegy	607.5
Magyar aranyárjárdék államorsjegy	749
Magyar aranyárjárdék államorsjegy (Napoleonador)	19.07
Magyar aranyárjárdék államorsjegy	117.45
London arany	240.27 1/2
Páris arany	95.17 1/2
30 márkás arany	28.40

Budapest kőbányai sertéskereskedelem.

— Szept. 7. —

Magyar elsőrendű: Öreg nehéz páronként 400 kilogrammon felüli súlyban — fillérig; közép páronként 300—400 kilogrammig — fejlődő súlyban — fillérig; fiatal nehéz páronként 320 kilogrammon felüli súlyban 143—44 fillérig; fiatal közép páronként 251—320

kilogrammig fejlődő súlyban 143—150 fillérig; könnyű páronként 240 kilogrammig fejlődő súlyban 156—160 fillérig.

Sertéselészék: szept. hó 4. napján volt készlet 37017 darab, szept. 5. napján felfújtatott 162 darab, szept. 5. napján elszállított 399 darab, szept. 6. napjára maradt készletben: 37,600 darab. A hizott sertés üzlet irányzata élénk.

Felolós szerkesztő:

BOLGÁR LAJOS.

URÁNIA SZÍNHÁZ.

(Báró Simonyi-utca 1. szám, Szabadság-tér mellett.)

Műsor 1910. szept. 8-án, esütőrtök:

1. A gépember. Numeros. — 2. A dalai láma. Látványos. — 3. Markotányosok. Dráma. — 4. Szól a kakas. Numeros. — 5. Kőbányák Travertinában. Látványos. — 6. Az elásott kincseselek. Numeros. — 7. A tolvaj. Dráma. — 8. A Budapest-Kőbányai postadráma áldozatainak temetése. Eredeti felvétel.

Előadások 3 órától kezdve.

Helyérek: I-es hely 1 kor., II-ik 80 fill., III-ik 60 fill., IV-ik hely 40 fill., V-ik hely 20 fillér.

Am előadásra bármikor be lehet menni.

NYILTÉR.

Dr. Tamasdán István

egyetemes orvostudor, speciálista-fogorvos.

Rendel: D. e. 8—12-ig. D. u. 3—6-ig.

Lakik: Vármegyeházzal szemben (Fischer Eliz-palota)

II-ik kapu, Batthyány-utcai rész. Rendeléseit szept. 1-ével megkezdte. Mérsékelt árak.

Angol, francia, német, olasz

nyelvből alapos és legújabb módszer szerinti oktatást nyújt kezdők és haladóknak házbán és házon kívül

Kosztolányi Imréné,

Szabadságtér 13. sz. I. em. 14. ajtó.



A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, hór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kiváló vegyi összetételű kezeletében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok esetében, valamint cukorbetegségeknel, csúszos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutos bajainak gyógyítására

Igazgatóeg: Budapest, IV. Ferencz lézszer-rakpart 22. Kötkezelőség: EPERJES.

Főelárusítók Aradon: Dör Gusztáv, a városbázza szemben, telefon 118. Nagy Farkas, telefon 268 Fejér Gyula, telefon 71. sz. 261

Rendkívül olcsó árakban ajánlunk férfi öltöny, felöltő és fiú ruha szöveteket. Leichner és Fleischer Arad, Szabadság-tér 17. Telefon 475. Kizárólagos posztó gyári raktár. Maradékok mindig kaphatók.



HA

hull a haja

vagy

korpás a fejbőre

mint a legtokéletesebb és biztos hatású szert, egyedül a világhírű

Dr. Villiam Patterson-

féle

311

American Hair-Petrol-t

használja.

Egy üveg ára 2 kor.

Főraktár:

Arad és vidéke részére:

HÁNZU NESTOR

Vöröskereszt Drogeria

Arad, Weitzer J.-u. 2.

Városi és megyei telefon 455. sz.

Magyarországi vezérképviselőt:

Barabás és Stefanovits,
Budapest, Alagut-utca 5. szám.

A nyaraló és fürdőző közönség figyelmébe!

Következő

ujdonságok

érkeztek

KERPEL IZSU

90,000 kötetes

kölcsönkönyvtárába:

Erdős Renée: Norina, A Holnap új versei
Glyn Elinor: A szirteken tul. Gydings
Franklin Henry: A szociologia elvei. Merriman Seton Henry: A bársony-keztü. Já-nossy Aladár: Emlékiratai. Igazság a Ha-verda pörben. Herczeg F.: Szelek szárnyán, Tábori K Bün és szerelem, Bölsche: Szerelem az élők világában, Lafkadio H.: Kokoró, Egy önkéntes naplója, Palásthy M.: Baccarat Őfel-sége, Szomoró: A nagyszony. Szomaházy: Mesék a huszadik századból, Vera: Egy leány naplójából, Szikra: Judith, Bataille, Henry: A botrány, Connan Doyle: Az elhagyott vitorlás, A megrontó szemek, Sanox Lady esete, Duval: A szép asszony ágya, Egy asszony aki mindenkié. Duval Henry: Ahogy az asszonyok szeretnek, Ahogy a férfiak szeretnek, Ahogy a leányok szeretnek, Szerelem vására.

Németben: Klinkowstroem: Das Hohenlied des Lebens, Schirokauer A: Im Schatten, Hart Hans: Wom trotzigen Sterben, Ballestrem: Um eine Königskrone, Viebig Kinder der Eifel, Herold: Die Okella, Hart Hans: Das heilige Feuer, Becker K: Hans im Glück, Dávid: Der Übergang, Karlchen: Fräulein Tugendschön, die edle Gouvernante, Wolters: Verlobungsfieber, Busse C: Lena Küppers. Höcker P. O.: Die Sonne von St. Moritz, Saager A: Drei mal hundert Tausend Teufel! Schlicht: Der Schwipplieutenant Roda Roda: Milán reitet in die Nacht, France Auf dem weissen Felsen, Cook W: Montana, Höcker: Was die Leute sagen, Weissse Seele, Klinkowström: Der Fetisch. Marriot: Sterne, Merriman J: Die künstlichen Menschen, Oertzen M.: Stern des Niedergangs, Rittland Kl.: Unter Palmen.

Kölcsöndíj: havonként 1 korona 2J fillér vagy kötetenként fizetve 8 fillér.

Vidéki bérlok is a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesülnek.

A zenemű-kölcsöntárba

is meglepő szép

ujdonságok érkeztek:

Zenekölcsöntári díj havi 1 kor. 40 fill., vagy füzetenként 14 fill.

Legújabbak: Zerkovitz: Hull falevél. Weiner: Miért nem tudok találni . . . Erbé: Mária, Ehrlich: Moni vegyél nekem egy monoplánt. Fráter L: Miért nem születél a mi falunkba . . . Biró uram . . . Weiner: Zsur-szirén. Szendy: Hej: Jucza Panna. Delmet: A kis masamóa Nelson R.: Duda kis-asszony, Lehár Ferenc: A luxemburgi gróf, Csokonai: Cabaré, Frigyes: Dalok a hervadásról, Erdély: Hóvirágok, Fábian: Két dal, Gelén: Pomázi nóták, Bella: Négy magyar nóta, Győre: Hóvirágok, Zerkovitz: Dal az én kis nőmről, Csunya fiu, Alstyné: Ha jó az éj, mulatni kell, Váradi: Valami kell még, Vincze:

Egyes könyvek és egész könyvtárak vétele; könyvtárak kiegészítése és berendezése.

KERPEL IZSU,

könyv-, zenemű és papír kereskedése Aradon.

381



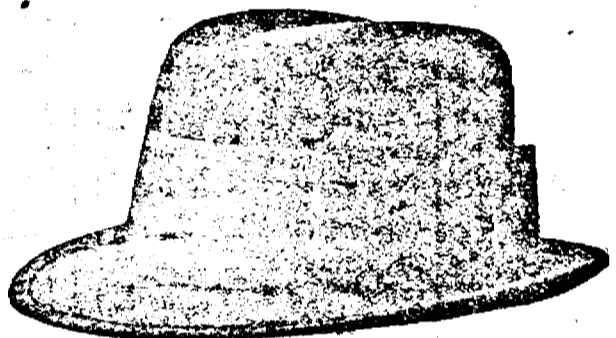
6783

Egyéves önkéntesek

legújabb előírás szerint, legjobban és legolcsóbban felszereltetnek

Kolarits Nándor

első és legnagyobb dél-magy. egyenruházati intézetben Temesvár-Belváros, Mercy-utca 10 szám. Árjegyzék és költségvetéssel szívesen szolgálak. Kiváratra a megrendelés felvételére képviselőmet is küldöm. Legszolidabb kiszolgálásért cégem régi jó hírneve kezkesedik. Interurbán telefon 240. sz. 2072



Alapítva: 1860.

Telephon: 213.

Őszi idényre!

Elegáns és tartós kalapok

a legutóbbi divat formákban páratlanul álló választékban

MÜNZLI.

uri-divat üzletében

a legjobban beszerezhetők!!

Mint a napnak sugara

a fűre, úgy hat az üstben a mosásnál a

Persil

a ruhára ¼ óra főzésnél.

2098

Vakítóan fehér fehérsémmel!

Dörzsölés nélkül!

Ketelés nélkül!

„Persil“ dacára csodás hatásának nem tartalmaz Clort, sem egyéb a ruhára ártalmas alkatrészt, amelyért kezeséget vállal a gyáros.

Gyar: Gottlieb Voith, Wien III.

Kapható: Voitek és Weisz, Färber testvérek, Dürer Kocsárd és Schäffer Benjaminsnál.

Telefon szám 765.

Telefon szám 765.

A beiratáshoz kiemelendő gyermek cipők, leány, fiu cipők. Fiu ingek óriási választékban.

Róna Jenő cipő-, fehérenemű- és uridivat-üzlete

Arad, Andrássy-tér 17. (Reinhart-ház.)

Nagy választék női- és férfi cipőkben. — Uri fehérenemű kelengye készen és mérték szerint rendelve. — Elsőrendű gallérok, mansetták. — Nyakkendő különlegességek. — Legjobb minőségű bérkeztyük. — Tartós harisnyák. Szobott árak.

Olcsó bevásárlási forrás!

Kilényi C. és Társa

a „Kék golyóhoz” 291

Arad, József főherceg-ut 11. sz.

Szülők figyelmébe! Ajánljuk iskolai növendékek részére kitünő minőségű és olcsóságaikról ismert fehéreneműinket, valamint fegyházban kötött harisnyák, kötők, Cloth, lüszter és vászon minőségekben. Sapkák, kalapok, iskolatáskák nagy választékban.

Különösen kiemeljük házilag készült leány és fiu ingeinket.

Ar kir. államvasutak.

Nyári menetrend.

Érvényes 1910. május 16-tól.

Arad-Budapest.						
Állomások	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Vas. I. II.	Szv. I. II.
Arad	5-09	8-18	11-25	4-16	4-51	9-18
Székelyháza	5-17	8-26	11-33	4-24	5-09	9-26
Bánhidai major	5-25	8-34	11-41	4-32	5-17	9-34
Löksháza	5-33	8-42	11-49	4-40	5-25	9-42
Országút	5-41	8-50	11-57	4-48	5-33	9-50
Kétegyháza	6-10	9-00	12-26	4-58	6-02	10-40
Ujvágyás	6-11	9-01	12-34	4-59	6-03	10-41
Békás-Gyula	6-24	9-14	12-47	5-12	6-16	11-14
Békás-Földvár	6-35	9-19	12-59	5-17	6-31	11-25
Mezőberény	6-43	9-22	1-29	5-20	6-39	11-33
Gyoma	6-58	9-41	1-42	5-31	6-54	11-48
Mezőtar	7-07	9-41	1-44	5-32	7-03	11-57
Szalnok	7-31	10-01	2-18	5-59	7-27	12-21
Pusztá-Tenyő	7-36	10-06	2-25	6-04	7-32	12-27
Pusztá-Pó	8-02	10-29	2-53	6-17	8-08	1-17
Szalnok	8-03	10-30	3-01	6-21	8-09	1-18
Ujvágyás	8-27	10-44	3-22	6-42	8-33	1-39
Kétegyháza	8-39	10-53	3-33	6-53	8-45	1-51
Nagykátá	8-52	11-00	3-47	7-07	8-58	2-04
Táplószecső	9-10	11-12	4-03	7-13	9-16	2-20
Táplószőlő	9-20	11-19	4-15	7-25	9-26	2-32
Táplósüly-Táplósáp	9-44	11-35	4-38	7-48	9-59	2-55
Mezőtar	9-49	11-37	4-43	7-53	10-04	2-59
Szalnok	10-08	11-52	5-02	8-12	10-23	3-18
Táplógyörgye	10-27	12-09	5-17	8-31	10-42	3-37
Táplószecső	10-51	12-09	5-43	8-57	11-06	3-53
Nagykátá	11-08	12-09	5-59	9-14	11-23	4-10
Táplószőlő	11-22	12-29	6-11	9-28	11-37	4-24
Mezőtar	11-37	12-47	6-24	9-43	11-52	4-39
Gyoma	11-46	12-57	6-33	9-52	12-01	4-48
Békás-Gyula	11-53	12-47	6-41	10-00	12-09	4-56
Békás-Földvár	12-17	12-23	7-07	10-26	12-34	5-22
Kétegyháza	12-23	1-15	7-13	10-32	12-40	5-28
Budapest k. p. u.	12-30	1-15	7-20	10-39	12-47	5-35

Budapest-Arad.						
Állomások	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Vas. I. II.	Szv. I. II.
Budapest k. p. u.	11-10	8-00	12-30	5-00	11-10	8-00
Köbánya fel. p. u.	11-18	8-10	12-38	5-10	11-18	8-10
Rákcs	11-26	8-17	12-46	5-17	11-26	8-17
Maglód	11-34	8-24	1-14	5-24	11-34	8-24
Gyömrő	11-42	8-32	1-22	5-32	11-42	8-32
Mezőtar	11-50	8-40	1-30	5-40	11-50	8-40
Táplószőlő-Táplósáp	12-00	8-50	1-40	5-50	12-00	8-50
Táplószecső	12-08	8-58	1-48	5-58	12-08	8-58
Nagykátá	12-16	9-06	1-56	6-06	12-16	9-06
Táplószőlő	12-24	9-14	2-04	6-14	12-24	9-14
Táplógyörgye	12-32	9-22	2-12	6-22	12-32	9-22
Ujvágyás	12-40	9-30	2-20	6-30	12-40	9-30
Szalnok	12-48	9-38	2-28	6-38	12-48	9-38
Szalnok	12-56	9-46	2-36	6-46	12-56	9-46
Szalnok	1-04	9-54	2-44	6-54	1-04	9-54
Szalnok	1-12	10-02	2-52	7-02	1-12	10-02
Szalnok	1-20	10-10	3-00	7-10	1-20	10-10
Szalnok	1-28	10-18	3-08	7-18	1-28	10-18
Szalnok	1-36	10-26	3-16	7-26	1-36	10-26
Szalnok	1-44	10-34	3-24	7-34	1-44	10-34
Szalnok	1-52	10-42	3-32	7-42	1-52	10-42
Szalnok	2-00	10-50	3-40	7-50	2-00	10-50
Szalnok	2-08	10-58	3-48	7-58	2-08	10-58
Szalnok	2-16	11-06	3-56	8-06	2-16	11-06
Szalnok	2-24	11-14	4-04	8-14	2-24	11-14
Szalnok	2-32	11-22	4-12	8-22	2-32	11-22
Szalnok	2-40	11-30	4-20	8-30	2-40	11-30
Szalnok	2-48	11-38	4-28	8-38	2-48	11-38
Szalnok	2-56	11-46	4-36	8-46	2-56	11-46
Szalnok	3-04	11-54	4-44	8-54	3-04	11-54
Szalnok	3-12	12-02	4-52	9-02	3-12	12-02
Szalnok	3-20	12-10	5-00	9-10	3-20	12-10
Szalnok	3-28	12-18	5-08	9-18	3-28	12-18
Szalnok	3-36	12-26	5-16	9-26	3-36	12-26
Szalnok	3-44	12-34	5-24	9-34	3-44	12-34
Szalnok	3-52	12-42	5-32	9-42	3-52	12-42
Szalnok	4-00	12-50	5-40	9-50	4-00	12-50
Szalnok	4-08	12-58	5-48	9-58	4-08	12-58
Szalnok	4-16	1-06	5-56	10-06	4-16	1-06
Szalnok	4-24	1-14	6-04	10-14	4-24	1-14
Szalnok	4-32	1-22	6-12	10-22	4-32	1-22
Szalnok	4-40	1-30	6-20	10-30	4-40	1-30
Szalnok	4-48	1-38	6-28	10-38	4-48	1-38
Szalnok	4-56	1-46	6-36	10-46	4-56	1-46
Szalnok	5-04	1-54	6-44	10-54	5-04	1-54
Szalnok	5-12	2-02	6-52	11-02	5-12	2-02
Szalnok	5-20	2-10	7-00	11-10	5-20	2-10
Szalnok	5-28	2-18	7-08	11-18	5-28	2-18
Szalnok	5-36	2-26	7-16	11-26	5-36	2-26
Szalnok	5-44	2-34	7-24	11-34	5-44	2-34
Szalnok	5-52	2-42	7-32	11-42	5-52	2-42
Szalnok	6-00	2-50	7-40	11-50	6-00	2-50
Szalnok	6-08	2-58	7-48	11-58	6-08	2-58
Szalnok	6-16	3-06	7-56	12-06	6-16	3-06
Szalnok	6-24	3-14	8-04	12-14	6-24	3-14
Szalnok	6-32	3-22	8-12	12-22	6-32	3-22
Szalnok	6-40	3-30	8-20	12-30	6-40	3-30
Szalnok	6-48	3-38	8-28	12-38	6-48	3-38
Szalnok	6-56	3-46	8-36	12-46	6-56	3-46
Szalnok	7-04	3-54	8-44	12-54	7-04	3-54
Szalnok	7-12	4-02	8-52	1-02	7-12	4-02
Szalnok	7-20	4-10	9-00	1-10	7-20	4-10
Szalnok	7-28	4-18	9-08	1-18	7-28	4-18
Szalnok	7-36	4-26	9-16	1-26	7-36	4-26
Szalnok	7-44	4-34	9-24	1-34	7-44	4-34
Szalnok	7-52	4-42	9-32	1-42	7-52	4-42
Szalnok	8-00	4-50	9-40	1-50	8-00	4-50
Szalnok	8-07	4-57	9-47	1-57	8-07	4-57

Arad-Tótvá.						
Állomások	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Vas. I. II.	Szv. I. II.
Arad ind.	12-21	2-14	4-04	7-04	6-32	10-00
Glogovác	2-26	4-15	7-15	6-43	10-11	
Csicsér	2-37	4-24	7-26	6-52	10-22	
Győrök Ménas	2-49	4-37	7-38	7-05	10-33	
O-Paulis	2-55	4-43	7-44	7-11	10-39	
Paulis	3-02	4-48	7-51	7-17	10-46	
Baracka	3-07	4-53	7-56	7-22	10-51	
M. Róka (6)	12-55	5-15	5-01	7-41	7-29	11-01
M. Róka (1)	12-55	5-25	5-09	7-51	7-34	11-11
Milova-O.	3-38	5-24	7-56	7-56	12-08	
Konop	3-49	5-40	8-12	8-12	1-05	
Berzova	4-08	6-08	8-18	8-12	1-05	
Schorzka	1-50	4-48	6-58	8-18	1-05	
Zam	2-00	7-18	9-18	9-20	2-05	
M. Róka	2-25	8-18	9-34	9-59	4-02	
Déva	2-58	8-45	10-03	10-39	5-17	
Fiski (6)	3-00	9-11	10-13	10-52	5-17	
Fiski (1)	3-16	9-17	10-19	11-07	6-00	
Schorzka	3-35	9-18	10-11	11-34	6-00	
Alvincz (6)	4-00	10-03	11-11	12-17	7-00	
Alvincz (1)	4-16	10-11	11-19	12-24	7-25	
Győrök Ménas	4-27	10-11	11-19	12-37	7-41	
Csicsér	4-38	11-11	12-19	12-44	7-49	
Glogovác	7-01	11-11	12-19	1-10	8-11	
Tótvá	7-21	11-11	12-19	1-10	8-11	

Tótvá-Arad.						
Állomások	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Szv. I. II.	Gy. I. II.	Vas. I. II.	Szv. I. II.
Tótvá ind.	8-16	3-55	10-57	2-00	8-51	3-11
Gy-Fehérv (6)	8-21	4-05	11-19	2-25	9-11	3-16
Gy-Fehérv (1)	8-27	4-20	11-21	2-30	9-17	3-22
Alvincz (6)	8-38	4-31	11-32	2-44	9-28	3-33
Alvincz (1)	8-44	4-37	11-38	2-48	9-34	3-39
Schorzka	4-21	5-23	12-16	3-34	10-20	4-23
Piski (6)	4-26	5-28	12-21	3-39	10-25	4-28
Piski (1)	4-32	5-34	12-27	3-45	10-31	4-34
Déva	5-03	6-29	1-09	4-27	11-07	5-03
M. Róka (1)	5-35	7-11	1-39	5-10	12-00	5-35
Zam	6-00	7-44	2-09	5-45	1-11	6-00
Soborski	4-15	6-17	1-33	6-18	1-33	6-18
Berzova	5-05	8-58	2-57	6-57	2-57	6-58
Konop	5-25	9-15	3-17	7-17	3-17	7-18
Milova-O.	5-39	9-25	3-31	7-31	3-31	7-32
M. Róka (6)	5-51	9-37	3-43	7-43	3-43	7-44
M. Róka (1)	6-05	9-44	3-57	7-57	3-57	7-58
Baracka	6-14	9-52	4-06	8-06	4-06	8-07
Paulis	6-21	10-10	4-13	8-13	4-13	8-14
O-Paulis	6-28	10-17	4-20	8-20	4-20	8-21
Győrök Ménas	6-38	10-14	4-30	8-30	4-30	8-31
Csicsér	6-53	10-11	4-45	8-45	4-45	8-46
Glogovác	7-01	10-38	4-53	8-53	4-53	8-54
Arad	7-21	10-30	5-13	9-13	5-13	9-14

Arad-Temesvár-Jászóváros.				
Állomások	Szv.	Szv.	Vt.	Szv.
Arad	6-15	12-17	4-48	7-14
Uj-Arad	6-25	12-28	5-04	7-24
Németh-Ságh	6-42	12-44	5-27	7-47
Vinga	6-55	12-56	5-40	7-59
Orczyfalva	7-08	1-07	6-08	8-12
Merczfalva	7-16	1-17	6-16	8-20
Szt. András	7-27	1-28	6-27	8-31
Temesvár-Jv.	7-44	1-45	7-44	8-48

Temesvár-Jászóváros-Arad.				
Állomások	Szv.	Vt.	Szv.	Szv.
Temesvár-Jv.	6-00	6-45	2-04	9-00
Szt. András	6-08	6-53	2-12	9-08
M				

Szülők figyelmébe!

Koronás Áruház

Arad, Forray-utca.

Legolcsóbb bevásárlási forrása az alanti cikkeknek:

Fogkefe

Nyakkendő

Gyermek cipő

Gyermek ing

Fésűk

Ruhakefe

Harisnyák

Esőernyők

Gyermek kalap

Gyermek zsebkendők

Hajkefe

Zsebkések

Lábravalók

Gallér és kezelők

Gyermeksapka

Iskola taska és könyvtartók

Nagy gramophon lemez, 2 oldalos K. 240. Utazó kofferek. Gyermek koczik.

Szíves pártfogást kér, kiváló tisztelettel

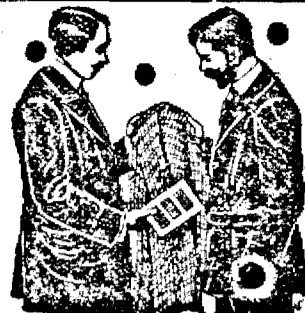
Eisele János
Koronás Áruháza. 2485

Ablakredőnyök!

Valódi önműködő amerikai ablakredőnyök gyári raktára, valamint damast és pálcika redők dus választékban kaphatók legjutányosabb árak mellett. Kivá-
natra ajánlat és mintával kész-
séggel szolgálók, 1488

Zimmermann Ignác

norinbergi, diszmnü, férdivat és játékküzlote Arad, Szabadság-
tér 21. (Lengyel-ház.)



Brünner szövetek

szövet ruhák elkészítésére a legolcsóbb gyári árakon kaphatók:

ETZLER és DOSTAL cégnél
BRÜNN 41. 8941

A tanítói szövetség és az állami tisztviselők egyesületének szállítja. Ha direkte a gyárból veszi a fogyasztó ezen szükségletét, sok pénzt takarít meg. Mindig új, modern szövetek, 3 koronától felfelé. A legkisebb méretet is küldjük.

Dus minta választék megtekintésére bérmentve küldetük.

Legfinomabb impregnált

női havi kötők

tucatonként 1 korona
80 egyszerű övek 90
fillér és Tricot övek 3
korona 20 fillérért
kaphatók

Földes Kelemen

gyógyszertárban
Aradon, Deák Ferenc-
utca II szám.

881

Permetező javítások elfogadottak.

M. kir. szabadalmazott

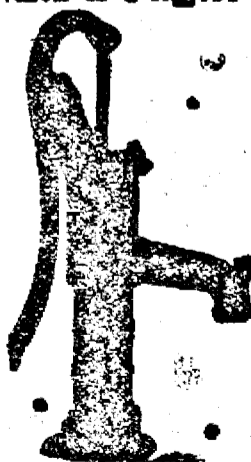
Borszivattyúk

és hozzá való legjobb minőségű gummi csövek legolcsóbb gyári árakon.

A szivattyú hengerből a bor utolsó cseppig kifolyik, a szőlő magvak, héjak és egyéb tisztátlanosságok azonnal továbbittatnak, ezáltal a szivattyú nem romlik és a bort nem romlathatja, a gépezet jó működéséért 3 évi jótállás, ingyen javítás.

Tűzi fecskendők

golyó szelvényekkel. Kész-
geknek legalkalmasabb,
mert homokos és sáros víz használatánál sem tagadják meg a szolgálatot, — a gép jó működéséért 3 évi jótállás (ingyen javítás), hozzá való országos egységes csavarok és a legjobb minőségű beüti gummirosvott kendercsövek a legolcsóbb árban.



Kutak

a hozzávaló csövekkel olcsóbbak és jobbak, mint bármely bel- vagy külföldi gyárban.

Hönig Ottó

M. királyi szabadalmazott tűzi fecskendő és szivattyú készítő.

Arad, Rákóczi-utca 27. sz.

Házi mosószappanok

piperezappanok, illatszerek, stearin és templom-gyertyák

ugyszintén mindenféle mosócikkek legolcsóbban beszerezhetők

Lorenz Károly

szappangyárosnál 2044

Arad, Forray-utca.

Gőzmívelés

Nagyobb területek szántását kétgéprendszerű 20 névleges lóerejű új gőzekéjével, épügy mélyrigolozásokat szőlő, spárga stb. telepítésekhez előhántós gőzrigolékével igen kedvező feltételek mellett elvállal Ortutay Gyula bélamajori gazdasága Mezőkovácsháza (Csanád-m.) 1718

Part-utca 4. számú

ház,

2 szobás lakás, nagy műhely és mellékheriségek szabadkézből eladó, esetleg kiadó.

Bővebbet ugyanott.



Fontos tudni, hogy a lakás tisztántartására a

Raport

fém tisztító szer nem nélkülözhető.

RAPORT: tisztít ajtó, ablak, kilincseket és mindennemű fémtárgyakat, gyertyatartókat, villany- és légszusztereket, ezüst és aranytárgyakat.

Magyar gyártmány. Kapható minden jobb üzletben.

Vojtek és Weisz

gyógyáru nagykereskedés

— ARADON. —

Elegáns férfi öltönyöket

jutányos ár-
ban készít:

Erdős Ignác
uri-szabó 2011

Arad, Forray-
utca, (gróf Hu-
nya-palota)

Telefon 670—579.

Telefon 670—579.

Mielőtt tűzifaszükségletét

bárhol is beszerezné, kérjen tőlem árajánlatot, mert én nemcsak hogy a legolcsóbban adom a legjobb minőségű

TŰZIFÁT

hanom azt saját gőzfűrésszettel (ölenként 1 forint) fel is vágatom. Azonkívül aprított fát házhoz szállítok. — Szives pártfogást kér

Novák Péter

Arad, Óvár-tér 10., a fahíd előtt és Teleky-utca 4. szám. 3148

Értesitem a n. 6. fürdőző közönséget, hogy tulajdonomat képező

Alvácza (Arad és Hunyad-megye határan.)

kénes hőgyógyfürdő, mely izületi csúznál, köszvénynél, rheumánál, lobosodásnál stb. csodás gyógyhatást eredményez, az utóidényben, — szeptember—november — hóban, igen méltányos áron, heti 85 koronás penzióval nyújt teljes ellátást. (I. rendű lakás, fürdőzés, étkezés: reggeli kávé süteménnyel, ebéd 8 tál étel, vacsora 1 (az uszítással). 8410

A fürdő előnye: Közvetlen vasúti állomás, közelség, kitűnő ételek és italok, tiszta, száraz szobák, figyelmes kiszolgálás, olcsó árak és csodás gyógyhatás.

Berkovits Izidor,
fürdőtulajdonos.

Használjon Nagysád Földes-féle

Margit-Cremet,

hogy arca tiszta, üde és bájos legyen.

A MARGIT-CREME a főrangú hölgyek kedvenc szépítő szere, az egész világon el van terjedve.

Páratlan hatása szerencsés összehajlásában rejlik, a bőr azonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra lefolyása alatt észlelhető.

Mivel a MARGIT-CREMET utánozzák és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményért vállal a készítő mindennemű felelősséget.

A MARGIT-CREME ártalmatlan, zsírtalan, vegytiszta készítmény, a mely a külföldön általános feltűnést keltett.

— ARA 1 KORONA. —

Margit-szappan 70 fillér. - Margit-pouder 1.20.

Gyártja:

Földes Kelemen laboratóriuma

ARADON.

361

Kiadó lakás

Fodor és Reisinger-féle házban, József főherceg-ut 12. sz. a. elegáns lakás, öt szoba, konyha, cseléd-szoba, fürdőszoba, villanyvilágítással stb. stb., parkettázva 3386
október 1-től kiadó.

Értesítés!

Van szerencsénk egy a helybeli, mint a vidéki nagyérdemű közönséget tisztelttel értesíteni, hogy Aradon, Bockó-utca és Háltér sarkán, a Rákóczi-kávéházzal szemben egy teljesen újonnan berendezett

mosó és fényvasaló intézetet nyitottunk.

Elvállalunk minden e szakmába vágó munkákat, u. m.: gallérokat, kézelőket, lérfingeket és bármilyen teherneműket, melyeket hóférrre mosunk. — Egyben tudatom a n. 6. közönséggel, hogy 5 éven át a Müller-féle vegytisztító gyár gőzmosó osztályának vezetője voltam s így abban a helyzetben vagyok, hogy a legnagyobb meglepedésre szolgálom ki b. rendeléimet. — A n. 6. közönség szives jóindulatát és támogatását kérve vagyunk kiváló tisztelettel

Apró István és Társa
tulajdonosok. 449

Tel. fon szám 748.

Telefon szám. 748.

Vizvezeték és csatornázás berendező műhely,

hol mindennemű csatornázást, fürdőt, klosettet, szivattyút, ennek átalakítását, olcsón és pontosan eszközömm helyben, mint vidéken. 24 évi tapasztalataim, ugyisint 14 évi aradi működésem elég biztosíték tisztelt rendelőknek, hogy az olvált munkát szakszerűen és pontosan eszközömm.

A nagyérdemű közönség pártfogását kéri

MÓKOS MÁRTON,

3128

szerelő mester.

Petőfi-utca 4. szám.

Kellemes ajándék

Alcohol mentes illatszerek.

Üvege 2 korona 50 fillér.

A zárt szoba levegőjének felfrissítésére legjobb a

fenyő-illat.

A fenyő erdő illatát hűlen visszaadja. 1 üveg 1 kor. 20 f.

Az arc szépségét előmozdítjuk, a bőrt üdév, bársonysimává tesszük **Rozsnyay**

„Szeráj arckenőcse“

használatával. Egy kis tégely 70 fillér, nagy tégely 1 K. 40 f.

Kitűnő minőségű fehér asztali bor.

Literje 60 fillér.

Pompas ménesvidéki vörös asztali bor.

Literje 1 korona 20 fillér.

Kapható

Rozsnyay Mátyás

Győzmesztrában

411

Arad, Szabadság-tér.

A szépség ápolása a meleg évadban!

6671

Különösen fontos!

A Corsini-féle

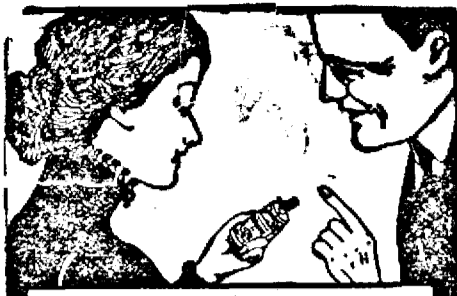
„Eau de Florence“

Raktár: Hánzu Nestor drogeria, Arad.

Kapható minden e szakmába vágó üzletekben. The Corsini Parfumery Company, Barden & Comp. Wien VI. Stumpgasse 47.

Különösen fontos!

Itten is mint egyedül piperezser bizonyult. Mint szépségápoló-szer a bőr szépítésén kívül a szorvosztre is igen jó hatással bír, mert a leguagyobb forróságban is elmulaszt és meggátol minden izzadsággépződést és tisztítja a porusokat. Használata mellett nagyon egyszerű: egy pár cseppet a zsebkendőre csopentve a bőrt gyöngén bedörzsöljük. A mosdó, valamint a fürdővizben is nagyon kellemes.



Új női-kalap divatterem!

Van szerencsém az úri hölgyközönséget és igen tisztelt ismerőseimet értesíteni, hogy Arad, Deák Ferenc-utca 2. sz. n. (Sebessy-ház)

női kalap-divattermet

nyitottam, hol is dus választéku raktárt tartok legújabb divatu 50si bécsi és párisi selyem, bársony és átmeneti eredeti modell kalapokban legjutányosabb árak mellett.

Gyászkalapok és átalakításokat zlésezen 24 óra alatt elkészítek.

Főelvem: szolid és figyelmes kiszolgálással igen tisztelt vevőim minden igényét mindenkor legjobban kielégíteni!

Szíves pártfogást kér kitünő tisztelettel

3304

Weisz Róza.

Szép, szebb, legszebb lesz az a hölgy

a ki a világhírű Hajós-féle

ARADI IBOLYA-CREMÉT

használja.

421

Varázsszerű gyorsan tüntet el szeplőt, májfoltot, bőrvörösséget és mindennemű arctisztatlanságot.

Minden hölgy, a ki e csodacrémet csak egyszer használja, elvan ragadtatva annak kitünő hatásaitól.

Ára egy tégelynek 1 kor. Dupla tégely ára 2 kor.

Lehíjmeretlen emberek utánzásaitól óvakodjék. A bevásárlásnál osakís „Hajós-féle ARADI IBOLYA-CRÉMÉT“ tessék kérni és elfogadni.

Kapható a készítőnél: HAJÓS ÁRPÁD gyógyszer-tárában Arad, Andrassy-tér 22. a megyeházzal szemben.

Továbbá: Földes Kelemen, Ring Lajos, Vojtek Kálmán urak gyógyszer-tárában, Vojtek és Weisz, Hánzu Nestor urak drogueriájában. Petrozsény: Keszler Jakab urnál.

Varga János

kész butorára tüzletét Deák Ferenc-utca 80. sz. alól

Atzél Péter-u. 3. sz. alá

(az udvarban a II-ik kapu alatt)

helyezte át.

Rendeléseket elfogad ugy asztalos, mint kárpitos szakmában legjutányosabb árak mellett.

Kitünő minőségű

fa

3421

paradicsom

métermázsánként 7 kor. netto. Csomagolás önköltségen.

Hámory gazdaság

Deák Ferenc-u. 3. sz.

Alkalmi vételek és eladások

ékszer-tárgyakban

arany és ezüsttárgyakban, Arad legnagyobb ára és ékszer-raktára

Deutsch Izidor

órák és ékszerész

Weitzer János-utca, Minorita-palota

Zálogcédulák

arany és ezüsttárgyak, gyémánt és briliáns tárgyak a legmagasabb árban megvételnek vagy más tárgyra átcsereztetésnek TELEFON 438. TELEFON 438.

Telefon sz. 789. — Telefon sz. 789.

Lakás tisztítási vállalat

Elvállalok parkettás lakások tisztítását és tisztántartását. Ablak, csillár és kilincsek tisztítását. Téli ablakok felrakását. Szőnyegek porolását, irodák, cukrászdák és kávéházak tisztántartását. Tűzelőanyagok lakásba való szállítását. Vidéki munkák gyorsan és pontosan eszközöltetnek. 8361

Maradok kiváló tisztelettel

Lovás Károly,

lakás és ablak tisztítási vállalkozó

Mihály-utca 86b. (Saját ház.)

Tyúkszemétől

mindenki megszabadul a Hajós-féle Anagallin használata által, nem piszkít, nem ragadós, kezelése igen egyszerű. Ára egy üvegnek utasítással együtt 70 fillér.

421

Láb és kézizzadás

azonnal és teljesen elmulik ha az izzadó részerek „Peppo“-val eceteljük. A mirigyeket kiszáritja, a váladékot megszünteti és tökéletesen szagtalanítja. — Egy üveg ára utasítással együtt 1 korona.

Poloskák

kiirtása a legmegfelelőbb módon és teljesen „Phenolsav“-val eszközölhető. A butorokat nem rontja, a poloskának még a petéit is kiirtja. Szaga nem kellemetlen s kezelése rendkívül egyszerű. Egy üveg ára 70 fillér.

Hajvesztő

„Depillar“. E csodahatásu szerrel minden oly helyről, ahol a hajnövés alkalmatlan, mint az arc, nyak, kezek, azt egy pár perc alatt minden fájdalom nélkül eltávolítja. — Ára utasítással együtt 1 korona.

Ídeális

legjobb, legtartósabb gummi óvszer a „NITER“. A világ legjobb preservativa. — 6 darab egy eredeti dobozban 2 korona.

Fenti szerek kaphatók az egyedüli készítőnél:

Hajós Árpád

gyógyszer-tárában ARAD, Andrassy-tér 22. sz. a megyeházzal szemben. —

Fél munka!

Kétszeres eredmény!

Dr. Oetker

sütőporának

használatánál ezek a legszembetűnőbb előnyök: dr. Oetker receptje szerint a tészta sokkal könnyebben dagasztódik a 1 óra múlva előttünk áll a szépen kelt, illatos sült kuglóf.

As összes tészták nagyobbak, ritkábbak és könnyebben emészthetők dr. Oetker sütőporának alkalmazása mellett.

Egyszeri kísérlet állandó használatra vezet.

Dr. Oetker készítményei minden főseor és gyarmatára üzletben kaphatók. 205

Értesítés!

Van szerencsém igen tisztelt vevőimet és az urihölgy közönséget értesíteni, hogy Arad, Zrinyi-utcában Amtman M.-né cég alatt

női kalap divattermet

személyes vezetésem alatt megnyitottam.

Legújabb divatu tavaszi modell kalapjaim megérkeztek, igen kérem szíves további pártfogásukat.

1075 Tisztelettel

Amtmann M.

női kalap divatterem. Gyászkalap állandóan raktáron.



Tégla

I. és II. od osztályu, helyszüke miatt legjutányosabb áron kapható Nacht Viktor Arad, Ujvághid melletti téglatelepen. Megrendelések feladhatók ugy a telepen, mint Petőfi-utca 7. szám alatti irodámban.

Telefon 324. szám.

Millió háziasszonyok tisztitanak

Globus

Fémtisztítókivonatal

mely a legjobb fémtisztítószer a világon

6805 - IV.



Alapítva: 1860. Allami telephon: 213.

Már most jelzi!

MÜNZI.

50 év óta fenálló cég az átmeneti és
szilid idényre

legujabb

kalapokat és sapkákat, amit a legutóbbi
divat megteremtett!

Előnyös szabott árak minden czikken
láthatók!

2648

Alapította t 1840 ben.

Hönig Frigyes

harangöntődjé
ARAD, Rákóczy-utca 28. sz.
Ajánlja cs. és kir. szabadalmazott

harangjait

vas harang szerelvényeit és vas
harang álványokat. 2440

Iskolakönyvek tartós bekötését

szolid árak mellett vállalja
az

Aradi Nyomda
Részvénytársaság
könyvkötészete.

Akar nősülni?

Hölgyektől (ezek között olyanok, törvénytelen gyermekkel, testi hibával stb.) 5-500.000 korona vagyonnal fel vagyunk hatalmazva megfelelő férjet keresni. Csakis urak (ha vagyonnélküliek is), akiknek komoly szándékuk van és gyors házassághoz akadály nincsen, irjanak e címre: L. Schlesinger, Berlin 18. Deutschland. 678

Nagymennyiségű
pléh-pánt
és
maculatura
jutányos áron
eladó.

7842-1910

Hirdetmény.

Ezeentel közhírré teszszük, hogy a „Báró Botus Zsigmond ösztöndíj alapítvány"-nál a jövő 1910-1911 tanévtől számitandó hatálytal, egy évi 400 koronával javadalmazotts aradvármegyei technikai pályára készülő ifiu részére létesített ösztöndíj állás üresedett meg.

A részletes pályázati feltételek a városi levéltárban betekintheők.

Arad. 1910 augusztus 27.

A városi tanács.

Az aradi központi Takarékpénztár

Aradon, Andrassy-tér
17. (Reinhart-házban.)

Üzletköre:

Elfogad betéteket betéti könyvecskékre, pénztár jegyekre, folyó számlára, mely felett chequekkel is rendelkezhetni. 8 hónál rövidebb ideig elhelyezett betétek után 4%-ot, 8 hónapnál hosszabb időre elhelyezett betétek után a betett összeg nagyságához képest 4¹/₂, és 5% kamatot fizet minden levonás nélkül. A pénztár álladékaéhoz képest a betétek felmondás nélkül is visszafizettetnek.

Letesz óvadékokat.

Leszámítol a legjutányosabban bel- és külföldi váltókat, kisorsolt váltókat, értékpapirokat, utalványokat könyvkövetéseket és közraktári jegyeket.

Előlegeket nyújt értékpapirokra, árukra, nyersterményekre és elfogad megbízásokat értékpapírok bizományszerű megvételére és eladására.

Jelzálog kölcsönök engedélyez ház- és földbirtokokra olcsó feltételek mellett, ugyszintén községeknek, városoknak, törvényhatóságoknak rövid vagy hosszú lejáratu (amortisationális) kölcsönök alapján.

Letét és őrzés végett átvesz értékpapirokat, fontos okmányokat, arany- és ezüst ékszereket, kulcsokat és más értéktárgyakat és e célból felhívjuk főleg az utazási idény beáltával a közönség figyelmét, távolléte tartamára értékeinek feltétlen biztonságba helyezése szempontjából tűz és betörésmentes pénzszekrényünkben elhelyezett és bármely időre bérbevehető.

Safe deposit acélszekrénykékre, melyek háromszorosan is elzárhatók és csakis a bérlők közbenjöttével az intézet ellenzárólása mellett nyithatók ki.

**A szekrények évi bére 24 korona, félévre 15 korona, negyed-
évre 8 korona, 1 óra 4 korona.**

Az Aradi Központi Takarékpénztár

igazgatósága

3346

APRÓ HIRDETÉSEK.**Zálogházból**

kiváltott arany, ezüst- és gyémánt-árakat vesz és elad **Farkas Streicher** Arad, Tökölly-tér I. 2974

5 utcai szoba,

hall, 1 udvari szoba, 2 előszoba és 2 fürdőszobából álló első emeleti lakás az Erzsébet királyné-köruton 1911. évi május hó 1-étől kiadó. Bővebb értesítést ad dr. Vadász Armand ügyvéd. 3427

Lakás

Sárosi-utca 5. sz. a. Friedmann-fele házban egy 6 szobás földszinti modern lakás kiadó. Bővebbet Neuman Testvérek irodájában. 3460

Lakás

2 szoba, konyha, zárt folyosó, esetleg nagy gyümölcsös kert elcsúszott kiadó. Arad, Demeter-utca 11/a. 3458

Üzlet kiadó.

A város központján, Salac-utca 3. szám, a Casino alatt egy nagy üzlet raktárral kiadó, — ott két nagy tükör és két nagy vendéglői takaréktűzhely eladó. Felvilágosítással szolgál a házban levő Kádár István uriszabó. 3409

Selyplő, madzagó,

érzékszervi fogyatkozásban szenvedő, gyengétehetségű és ideges gyermekek magánoktatását elvállalja: Gyógypaedagógus. Cim a kiadóhivatalban. 3452

Deák Ferenc-utca 15.

számu házban egy intelligens hölgy teljes ellátásban részesül. Bővebbet ugyanott. 3423

Buter.

Két szobás ebédlő és háló politurózott mahagoni, egy pár hónapos, elköltözés miatt azonnal eladó. Bővebbet Schweiger cukrásznál, Boros Béni-tér 8. szám. 3413

Máday Mályás

ny. polg. isk. tanár zeneoktatást elvállal zongora-, harmónium-, és citera-játékban, zeneelméletben, az elemi ismeretektől a zenekompozícióig, — magánénekekben és két-három egyén együttes éneklésében, különös tekintettel az „a vista” éneklésre. Lakik: Flórián-utca 6a. 3425

Abonenseket, iskolásfiukat

teljes ellátásra elfogad Kohn Adolfné Petőfi-utca 6. sz. 3020

Szatócüzlet

4 utcának sarkán, italmérés, trafik, bélyegeladási engedéllyel, kimutatható jó forgalommal, más vállalat miatt eladó. Cim: Révay-utca 10. 3285

Egy jó karban levő

zongora és több más butordarab jutányosan eladó. Fejsze-utca 17. 3173

Cserép kályha

barna, közep nagy, ép, eladó. Ferenc-tér 1a. szám alatt. 3431

Egy ügyes csomagoló leány

azonnal felvétetik Rozsnyay gyógyszerész-tárban. 3358

Iskolai táskák

könyvszijkák, iskolai szerek, irkák, körzők, rajztáblák legjobb kivitelben kaphatók Ingusz I. és Fia könyv és papirkereskedésében Andrassy-tér 16. és Weitzer János-utca. 671

Tanönyvek

(ujak és használtak) legnagyobb készlete. Minden iskolakönyv használhatóságáért szavatolok. Pontos kiszolgálás vidékre is. Füzetek, körzők és egyéb tanszerek előírás szerint. 90.000 kötetes kölcsönkönyvtár és 80.000 kötetes zenemű-kölcsönző intézet. Kerpel Izsó könyvkereskedése Aradon. 525

Kossuth-utca 40. szám alatt

ujonnan épülő házban modern lakások kiadóak november 1-re. Bővebbet Matuschek J. és Fia üzletében. 3104

Kereskedősegéd

kerestetik vidéki vegyeskereskedésbe azonnali belépésre. Román nyelv ismerete kívánatik. Ajánlatok „Vidék 50” jeligére a kiadóhivatalba kéretik. 2938

Krausz Pannón

könyv és papirkereskedése Atzél Péter utca, Színház-épület. Ajánlja új és használt tankönyveit az összes iskolák számára. Elsőrendű tan- és írószerek legnagyobb készletét. Legfigyelmesebb kiszolgálás. 511

Korresponditornak

ajánkozik alsó osztályu tanulók mellé III. osztályu realista, jeles tanuló szerény feltételek mellett. Cim: Rákózi-utca 5. sz. Sz. L.

Volt tanítónő,

ki hosszabb ideig Francia és Angolországban tartózkodott francia és angol órákat adta. Megkeresések „Franco-anglais” címen a kiadóhivatalba kéretnek. 3461.

Boroshordók

100-tól 800 liter űrtartalommal teljesen jókarban eladók egyenként is. Nádor-utca, sörraktár. 3272

Vidéki fogyasztási szövetkezet

keres óvadékképes keresztény üzletvezetőt, ki a fűszer-, vas- és rövidáru szakmában jártas, a román nyelvet bírja, azonnali belépésre. Ajánlatok „Megbízható” jeligére a kiadóhivatalba kéretnek. 2741

Ka cigarettázik

használjon Progress szivarkahüvelyt. 100 drb. 26 fill. 1000 drb. K. 2:40 Egyedül kapható Ingusz I. és Fia könyv- és papirkereskedésében Arad, Andrassy-tér 16. és Weitzer János-utca. 1661

Kész kerekeket

7-8-9 kor., hajlított löcsöket kor. 1.20-1.40, és mindenféle kocsi-alkatrészeket jutányosan szállít Geiszl jármű- és faáru-gyár Miksa-utca 2-3. 2504

Jobb

házból való 2-3 iskolás fiut teljes ellátásra elfogad Kemény Miksa izr. tanító Aulich-u. 2. Zongora a házban. 2895

4 magyar hold szálló

Gyórokon, a motor megálló közelében, szép termés rajta, új kolnával és az összes új kellékekkel más vállalat miatt azonnal eladó. Cim Titizer András Arad-Gáj, gőzmalom tulajdonos. 3018

Jó karban levő, szilva-iz lőző

Üstök

8 drb. réz, 4 darab lemezből készült, azonnal eladók

Weisz János cégnél Marosillyén.

Magas mellekkeset!**Bizalmi emberek**

kerestetnek, kik tudakozódásokra felelnének megfelelő díjazásért. 3445

C. H. Hülse, Hannover**Eladom**

Aradon, Hajó-utca 4. számú 3152

házat

üzlettel, és Mikalaka főuton levő házat, amely vendéglőnek és mérszárszéknek igen alkalmas, a benne levő berendezéssel együtt. Értkezhetni Garai Károlynál Arad, Hajó-u 4.

Eladó szőlő!

Paulison az állomás közelében 3 kat. hold szép fekvéssel elsőrendű faj, bor és esemege szőlő kolna, pinceés hordókkal együtt, természettel vagy anélkül is

eladó.

Bővebbet Zabán János lisztkereskedőnél Boros Béni-tér 9. 3283

Angol**bőr butorok**

készítését a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelben és a legolcsóbb árban készítjük. — Hazai és külföldi angol és német, sima és antik bőrökből, stb.

Rajzokkal és bormintákkal, melyek most érkeztek, megkeresésre szívesen szolgálunk. 3076

Városi és megyei telefon 132.

Szállítunk teljes lakberendezéseket a legújabb stýlban.

Kitünő tisztelettel

Berán Antal és Fia

butorraktára

Forray-utca. Gróf Hunyady-ház.

**Használt****ó l o m**

megvételre kerestetik

**Hol szerezzük be ernyő és fűző szükségleteinket?**

A temesvári ernyőgyár raktárában

Arad, Andrassy-tér 20. szám.

„ Megbízható, szolid, olcsó árak mellett. „

Pontosan és gyorsan készítek ernyő áthuzatokat és javításokat.

Varga D. Dani.

Allandó raktár bel és külföldi szövetekből

Malek Dezső, Arad

angol uri-szabó és katonai egyenruházati-műterme.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy külföldi tanulmányutamból visszatérve, f. évi aug. hó 15-től kezdve helyben, ideiglenesen a „Pannonia-szálló” I. emeletén, nov. hó 1-étől kezdve az újonnan épülő „Lloyd-palotában” Andrássy-tér 5. sz., a mai kor igényeinek teljesen megfelelő 3291

angol uri-szabó és egyenruházati-műtermet

n yitottam. — Sokoldalu tapasztalataim, melyeket mint szabász a külföld nagyobb városaiban, ugyszintén a főváros elsőrendű műtermeiben sajátítottam el, azon kellemes helyzetbe jutattak, hogy a legkényesebb igényeknek is megfelelek. — Raktáron tartok mindennemű bel- és külföldi szöveteket és bélést a legjobb minőségben, dus választékban.

Mélyen tisztelt rendelőim ruháit díjmentesen vasalom.

Vidéki meghívásra személyesen megyek.

Magamat szíves figyelmébe ajánlván, illő tisztelettel

Malek Dezső, angol uri-szabó.

Elvém: pontos és szolid kiszolgálás!

Csanádvármegye

Marczibányidombegyháza

községben,

közvetlen a község alatt, a kevermesi törvényhatósági ut mindkét oldalán elterülő

318 (1100 □-öles) hold föld

tanyaépületekkel teljesen felszerelve, egészben vagy több darabokban is 3457

1910. évi október hó 1-től hat évre bérbeadandó

Bővebb felvilágosítást nyújt

Balku Gyula

jószágfelügyelő n. p. Kiszombor, Torontálmegye.

Alkalmi vétel!

Egy „Voiturette” automobil, mely Bécsben van, egész új állapotban olcsón eladó. Kérdezősködések Josef László, Wien, XX., Brigittenauerlande No. 166. 6646

Világoson

közel a községhez, Motor állomás mellett, a hegy derekán 4 $\frac{1}{2}$ m. hold, délnek fekvő, kitünő talaju és igen finom bort termő

S Z Ö L L Ö

nagy kolnával és idei szép egészséges terméssel, kedvező feltételek mellett eladó. 8450

Értekezhetni a tulajdonosnál, Aradon, Magyar-utca 6. sz.

2248—1910. tkvsz.

Árverési hirdetmény és feltételek.

A nagyhalmágyi kir. járásbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Drágos Geraszim bruszturi lakos végrehajtónak Felea Tolomej bruszturi lakos végrehajtást szenvedő elleni 112 kor. tőkekövetelés s jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést eirendelte, minek folytán a nagyhalmágyi kir. járásbiróság kerületében fekvő és a Brusztur községi 6. sz. tkvben A. I. 1—6, 8—13, 15—18. sorszám alatt foglalt ingatlanok B. 35. alatti Felea Tolomej végrehajtást szenvedő nevében álló hányada 1432 kor. kikiáltási árban továbbá a bruszturi 6. sz. tkvben A. II. 1—6. sorsz. alatt foglalt ingatlanok végrehajtást szenvedő Felea Tolomej nevében álló B. 35. alatti hányada 756 kor. kikiáltási árban a bruszturi 17. számú tkvben A. I. 6—7. sorszám alatt foglalt ingatlanok végrehajtást szenvedő Felea Tolomej nevében álló B. 5. alatti hányada 471 kor. kikiáltási árban és a bruszturi 240. sz. tkvben A. I. 1. sorsz. alatt foglalt végrehajtást szenvedő Felea Tolomej nevében álló ingatlanság 50 kor. kikiáltási árban az 1910. évi október hó 3. napjának délelőtt 10 órakor Brusztur községében megtartandó nyilvános árverés alá fog kerülni az alábbi feltételek mellett.

1. Az 1881. évi 60. t. c. 163. §-ának első bekezdése értelmében a bruszturi 240. sz. tkvben C. 2. alatt özv. Felea Mihályné javára bekebelezett özvegy szolgálmi jogot az árverés nem érinti.

2. Az ingatlanok a kikiáltási árnak az 1908. évi XLI. t. cz. 26. §-ában megjelölt hányadon alul el nem adhatók és vevő a bánatpénzt az 1908. évi XLI. t. cz. 25. § a értelmében kiegészíteni köteles.

3. Árverelni kívánók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis a bruszturi 6. sz. tkvben A. I. 1—6, 8—13, 15—18. sorsz. alatti ingatlanok B. 35. a. jutalékára vonatkozólag 143 kor. 20 fill., ugy a tkvben A. II. 1—6. sorsz. a. foglalt ingatlanok B. 35. a. hányadára vonatkozólag 75 kor. 60 fillér, a Bruszturi 17. sz. tkvben A. I. 6. 7. sorsz. alatt foglalt ingatlanok B. 5. alatti hányadára vonatkozólag 47 kor. 10 fill. és a bruszturi 240. sz. tkvben A. I. 1. sorsz. alatt foglalt ingatlanra vonatkozólag 5 kor. készpénzben vagy az 1881. évi november 1-én 3332. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

4. Vevő köteles a vételárát 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 15 nap alatt, a másodikat ugyanazon naptól számítandó 30 nap alatt, a harmadikat ugyanazon naptól számítandó 45 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától számítandó 5% kamatokkal együtt szabályszerű letéti kérvény kapcsán az 1881. évi december 6-án 39435/L. M. sz. a. kelt rendeletben előírt módon a buttyini kir. adóhivatalnál mint bírói letétpénztárnál befizetni. A bánatpénzt a bíróság az utolsó részletbe fogja beszámítani.

Az árverési hirdetmény és feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. járásbiróság telekkönyvi hatóságánál, és Brusztur, Magulicsa, Krisztesé és Hosszusor községek előljárásgainál megtekinthetők.

Nagyhalmágy, 1910. évi augusztus hó 2-án.

Frits, s. k.

kir. járásbíró.

3459